

PER  
B-226

S.

191/28 160

# LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES  
CULTIVATEURS  
DE PROGRÈS



Bibliothèque St-Sulpice  
340 rue St-Denis  
751-14-6-27

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec

Administration et Rédaction :  
111 Côte de la Montagne,  
Québec.

ABONNEMENT :

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XVI, No 2

QUÉBEC

LE 12 JANVIER 1928

## ENGRAIS CHIMIQUES

Chaque cultivateur devrait se hâter pour placer ses commandes d'Engrais Chimiques.

Protégez-vous contre les hausses de prix ainsi que contre la rareté qui est fréquente au printemps.

Consultez nos prix. Demandez-les.

Groupez vos commandes et économisez sur le prix d'achat ainsi que sur le coût du transport.

## GRAINS RONDS

Avoine d'alimentation, Orge et Blé à engrais, Plé d'Inde.

Nous pouvons vous fournir ces grains à des prix qui vous feront économiser sur vos achats.

Demandez-nous, soit par lettre, soit par télégramme à nos frais, les prix de ces grains rendus à votre station.

Placez votre commande immédiatement.

## OEUFs ! OEUFs !

La Coopérative Fédérée est le marché par excellence.

Elle a une clientèle très nombreuse et dispose de débouchés illimités pour écouler les œufs dont vous pouvez lui confier la vente.

Elle paie toujours les plus hauts prix.

Elle fournit gratuitement caisses, papeterie et étiquettes d'expédition. Demandez-les.

## VOLAILLES ABATTUES

Vos volailles abattues, vendues par l'entremise de la Coopérative Fédérée, vous rapporteront de jolis profits.

Nous payons les plus hauts prix du marché

La demande actuelle est forte pour les sujets de bonne qualité, bien préparés et bien présentés.

Expédiez immédiatement avant que ne surviennent de nouvelles baisses. Ne retardez pas.

Québec.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.  
(Casier Postal 326)

12

12

12



Chauffez le Liniment, répandez-le sur du papier brun et couvrez-en les membres affectés. Il enlève la douleur et rend les membres souples.

La Pharmacie de famille.



Comment elle s'est débarrassée de son Rhumatisme

Connaissant, à la suite d'expériences très pénibles les souffrances que cause le rhumatisme, Mme J. E. Hurst, domiciliée au No 204 Avenue Davis, F. 206 Bloomington, Ill., est tellement heureuse de s'être guérie qu'en outre d'une simple expression de gratitude elle est anxieuse de conseiller aux autres personnes affectées de cette maladie, comment se débarrasser de cette torture, par un moyen fort simple, à la maison.

Mme Hurst n'a rien à vendre. Découpez simplement cette annonce, maillez-la avec votre nom et votre adresse, elle vous fera parvenir ces précieux renseignements, absolument gratuits. Écrivez-lui immédiatement avant de mettre cela en oubli.

## SURDITE



L'ouïe parfaite est maintenant rendue dans tous les cas de surdité ou de déficience de l'ouïe amenée par le catarrhe, relâchement, enfoncement, épaulement des tambours, bourdonnements et sifflements, perforation, destruction complète ou partielle de tambours, écoulement des oreilles, etc.

TAMBOURS D'OREILLE COMMON SENSE WILSON

"Ces petits appareils téléphoniques sans fil pour les oreilles" ne demandent pas de remèdes, mais remplacent effectivement ce qui manque ou ce qui fait défaut dans les tambours de l'oreille. Ce sont de simples appareils qui s'adaptent facilement à l'oreille, tout en étant invisibles. Doux et confortables.

Ecrivez aujourd'hui pour demander notre brochure GRATUITE de 10 pages sur la SURDITE qui vous donne amples détails et témoignages.

WILSON EAR DRUM Co., Incorporated  
893, TODD BLDG., LOUISVILLE, K.

## Hudson's Bay Company

Incorporé le 2 mai 1870  
LA PLUS ANCIENNE MAISON FAISANT  
LE COMMERCE DE  
FOURRURES VERTES

A cause de notre situation exceptionnelle dans le Commerce de Fourrure du monde entier, nous sommes continuellement en position de payer les plus hauts prix du marché. Si les prix ne sont pas satisfaisants nous retournerons les peaux à nos propres dépens.

Adresses les expéditions à  
Hudson's Bay Company,  
100 rue McGill, MONTREAL.

## Cours pour les Ménagères de la Campagne

LES PROCHAINS COURS MENAGERS AURONT LIEU A PARTIR DU 11 JANVIER DANS UNE VINGTAINE DE LOCALITES.

Les cours ménagers organisés chaque année par le Service d'Economie Domestique du ministère provincial d'Agriculture reprendront le 11 janvier prochain, pour durer jusqu'à la fin de mars. Ils seront donnés dans une vingtaine de villes ou villages de la province. Deux groupes de professeurs se partageront la besogne. Les cours durent généralement deux jours, à chaque endroit et les séances sont de deux heures chacune. On y traite de cuisine, de couture, d'hygiène et des cours spéciaux sont donnés pour apprendre aux ménagères à distinguer les tissus, à employer les savons appropriés, lorsqu'il s'agit de les laver etc.

Ces cours sont de plus en plus populaires. L'an dernier, ils ont été suivis par plus de 40,000 personnes. Dans 48 paroisses où des Cercles de Fermières sont organisés, l'assistance a été de 23,865 et dans les paroisses rurales où il n'y a pas de Cercles de Fermières, elle a été de 18,280. C'est un magnifique résultat. Les cours se donnent dans les salles paroissiales ou les salles publiques et sont présidés par le curé ou le maire de chaque localité.

Voici la liste des paroisses qui bénéficieront des cours ménagers en janvier, février et mars et le nom des professeurs.

Milles LEBLANC ET METHOT

St-Pierre, Montmagny, 11 au 13 janvier.  
Piojolis, Frontenac, 17 au 19 janvier.  
St-Félix de Kingsey, Drummond, 24 au 26 janvier.

L'Islet, L'Islet, 31 au 2 février.  
Trois-Pistoles, Témiscouata, 7 au 9 février.

Québec, Cours ménagers, 14 au 17 février.

St-François du Lac, Yamaska, 21 au 23 février.

St-Guillaume, Yamaska, 28 au 1er mars.  
St-Bonaventure, Yamaska, 6 au 8 mars.  
St-Maurice de l'Echourie, Gaspé, 13 au 15 mars.

Grande Vallée, Gaspé, 20 au 22 mars.  
Anse au Griffon, Gaspé, 27 au 29 mars.

Milles PARÉ ET CARBONNEAU

N.-D. du Rosaire, Montmagny, 11 au 13 janvier.

St-Lambert, Lévis, 17 au 19 janvier.  
Victoriaville, Arthabaska, 24 au 26 janvier.

Québec, préparation, 31 au 2 février.  
Québec, cours, 7 au 9 février.

La Pêrade, Champlain, 14 au 16 février.  
Louisville, Maskinongé, 21 au 23 février.  
St-Léon Maskinongé, 28 au 1er mars.

St-Thérèse, Terrebonne, 6 au 8 mars.  
Beauceville, Beauce, 13 au 14 mars.

L'honorable M. Caron a aussi autorisé la tenue de deux semaines ménagères à Québec. Ces cours seront donnés en février, du 7 au 11 et du 14 au 18, MM. Alph. Desilets, E. Bourbeau, C. Vaillancourt,

Desautels, J.-D. Barbeau, L. Crevier, Dion, Milles Evelyn LeBlanc, Eug. Paré, Léa Carbonneau, V. Durand, Est. LeBlanc, C. Méthot et autres y donneront des conférences sur différents sujets se rattachant à l'économie domestique.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

Chaque séance sera présidée par un chef de service du ministère provincial d'Agriculture.

## BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président

M. TANCRÈDE BIENVENUE

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PÉRODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

## Pour vos animaux LES DRÈCHES de DISTILLERIE CONSTITUENT L'UNITE NUTRITIVE AU PLUS BAS PRIX

LES DRÈCHES DE LA MELCHERS DISTILLERY COMPANY—ONT UNE VALEUR ALIMENTAIRE EXCEPTIONNELLE POUR VACHES LAITIÈRES ET GENISSES.

Ces drèches proviennent de la distillation de grains mélangés comme suit: 75% de blé d'Inde, 15% d'orge, et 10% de son.

"Ces drèches provenant en grande proportion de la distillation du blé d'Inde, se rangent en tête de la liste des aliments concentrés."

Un expert en alimentation.

Vendues par quantité de chars; mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour renseignements et prix s'adresser

## MELCHERS DISTILLERY Co., Limited

Bureau: 263 rue St-Jacques, Montréal.

Distillerie: Berthierville, P. Q.



## AMI LECTEUR

DESIREZ - VOUS VIVRE VIEUX ?

DESIREZ - VOUS VOUS OTER LE DANGER DE MOURIR SUBITEMENT?

DESIREZ - VOUS BIEN-TOT ETRE PLUS HEUREUX, PLUS EN SANTÉ

Si oui, pour cela il y a quelque chose à faire, tous peuvent le faire, ceci pour les deux sexes. Si ceci vous intéresse, envoyez-moi simplement votre adresse et je vous enverrai un livret scientifique gratis, qui vous montrera une manière nouvelle d'être plus heureux, plus en santé et de pouvoir souvent vous épargner un avenir terrible.

Adressez à:

## M. F.-X. LACROIX Herboriste

No 343 rue St-Joseph

QUEBEC

Mentionnez le "Bulletin de la Ferme"

Canada.



## SUR LA ROUTE

Le nombre des automobilistes qui ont visité la Province de Québec en 1927 a augmenté d'environ trente pour cent sur l'année précédente. Près de 330,000 automobiles de touristes sont entrées dans notre province en 1927, alors qu'en 1926 on n'en avait compté que 260,000.

ADMINISTRATION ET  
Abonnement payable à  
Canada—Excepté nisi de Québec  
chez de Québec et pays étrangers  
Pour les Sociétaires de la C  
Sève Fédérée de Québec  
Société des Jardiniers-Mara  
Tarif des annonces 15c. la ligne  
classées 25 mots, 50 mots  
plus un sou par mot additionnel  
de 25 mots, minimum 50-  
Pour abonnement et annonces  
"Bulletin de la Ferme", 1201  
de la Montagne, (Bâtiment Me  
Case postale 125.—Tél. 3-4235

Volume XVI—Hent  
Québec, 12 janv  
Payant

Pour qu'un trou  
sont essentielles:  
1. Qu'il soit co  
poulets gratuits du  
occasion d'établir v  
les conditions en pa  
2. Qu'on leur  
soins voulus.  
3. Qu'on contr  
poule, afin d'être en  
Nous parlerons  
Comment doit s  
Le mode idéal,  
jours praticable dans  
A son défaut, l  
maine, par mois, par  
l'on possède.  
Le contrôle heb  
que le rendement e  
toutes les semaines e  
les plus avantageuse  
dont la période de p  
vince de Québec, c'e  
se vendent le plus ch  
Le contrôle ann  
tion générale par têt  
sant, on se rend comp  
Si c'est toujours  
œufs ramassés, ou pl  
même, le relevé num  
mande que quelques  
cependant avoir soin  
Toutes ces recom  
prendre soigneuseme  
ou un petit cahier pe  
servir pour enregist  
viendrait vite un vér  
retrouver.  
Pour pouvoir tirer  
ble, il est à souhaiter  
période de ponte, soi  
ou dès que commen  
dites. De cette façon  
saison de ponte, d'un  
juger du caractère ré  
Si les recomman  
s'appliquait à les suivi  
l'on constaterait que  
qu'est l'exploitation  
vaut certainement la

Afin de généraliser  
part à la campagne en  
promouvoir l'aviculture  
temps son champ d'acti  
nous sommes fixé: au  
avant la fin de l'année  
pierre faire deux coups

CIALE

à son département  
s messieurs exami-  
les dépôts.naires, lors de sa  
s.

ORTE

ico-président  
-J.-B. ROLLAND

rs

bec

ours

DE

ILLERIE

TIVE

viennent de la dis-  
mélangés comme  
l'Inde, 15% d'orge,provenant en grande  
distillation du blé  
en tête de la liste  
entrés."

mentation.

viron 100 livres.

Co., Limited

Distillerie:  
rthierville, P. Q.

LECTEUR

VOUS VIVRE

- VOUS VOUS  
E DANGER DE  
IR SUBITE.- VOUS BIEN-  
RE PLUS HEU-  
PLUS EN SAN-à faire, tous peu-  
ceci vous intéresse,  
t je vous enverrai  
utrer une manière  
é et de pouvoir sou-

Herboriste

QUEBEC

Canada.

## ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00  
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Maraîchers... 75cTarif des annonces 15c. la ligne. Annonces  
classées 25 mots, 50 sous par insertion,  
plus un sou par mot additionnel au-dessus  
de 25 mots, minimum, 50 sous.Pour abonnement et annonces écrire au  
"Bulletin de la Ferme", Bâtiment, 111 Côte  
de la Montagne, (Édifice Morin) Québec.  
Case postale 129.—Tél. 3-4237.

## LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION

111, CÔTE DE LA MONTAGNE,

QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

## RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de  
la ferme et du foyer rural.Elle est rédigée par un comité de techni-  
ciens et de praticiens agricoles, assistés  
de collaborateurs occasionnels et de corres-  
pondants de diverses institutions agricoles.  
Toute collaboration est soumise au contrôle  
du directeur.La correspondance concernant la réda-  
tion doit s'adresser au Directeur du "Bul-  
letin de la Ferme", Case postale 129,  
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président

LE 12 JANVIER 1928

Frs. Fleury, Gérant—Numéro 2

Québec, 12 janvier 1928.

## Payant ou pas payant ?

Pour qu'un troupeau de volailles soit payant, trois choses  
sont essentielles:1. Qu'il soit composé de bonnes pondeuses. L'offre de  
poulets gratuits du "Bulletin de la Ferme", est une excellente  
occasion d'établir votre troupeau sur une bonne base. Voyez  
les conditions en page 506.2. Qu'on leur donne une alimentation rationnelle et les  
soins voulus.3. Qu'on contrôle le nombre des œufs pondus par chaque  
poule, afin d'être en état d'éliminer celles qui ne payent pas.

Nous parlerons aujourd'hui de la troisième condition.

Comment doit se faire le contrôle de la production d'œufs ?

Le mode idéal, c'est le nid-à-trappe, mais il n'est pas tou-  
jours praticable dans les exploitations agricoles ordinaires.À son défaut, 1. examiner la production générale par se-  
maine, par mois, par an; 2. la comparer au nombre de poules que  
l'on possède.Le contrôle hebdomadaire et mensuel est nécessaire, parce  
que le rendement en valeur pécuniaire n'est pas le même pour  
toutes les semaines et tous les mois. Les pondeuses d'hiver sont  
les plus avantageuses, et, parmi elles, la priorité revient à celles  
dont la période de ponte commence le plus tôt. Dans la provin-  
ce de Québec, c'est de novembre à février que les œufs frais  
se vendent le plus cher.Le contrôle annuel s'impose pour pouvoir vérifier la produc-  
tion générale par tête et la comparer avec les frais. En ce fai-  
sant, on se rend compte si le rendement est rémunérateur ou non.Si c'est toujours la même personne qui prend réception des  
œufs ramassés, ou plutôt, si elle les ramasse régulièrement elle-  
même, le relevé numérique devient des plus simples et ne de-  
mande que quelques minutes par jour. Cette personne devra  
cependant avoir soin d'annoter régulièrement le prix des œufs.Toutes ces recommandations échapperont si on néglige d'en  
prendre soigneusement note. À ce point de vue, un petit carnet  
ou un petit cahier peut être très utile, mais il ne faut pas le faire  
servir pour enregistrer des adresses ou autres choses, car il de-  
viendrait vite un véritable labyrinthe où vous ne pourriez vous  
retrouver.Pour pouvoir tirer de la liste de contrôle toute l'utilité possi-  
ble, il est à souhaiter qu'on la tienne à jour dès le début de la  
période de ponte, soit donc aussitôt après la mue des volailles,  
ou dès que commencent à pondre les pondeuses proprement  
dites. De cette façon, il y a moyen de disposer, vers la fin de la  
saison de ponte, d'une comptabilité complète qui permettra de  
juger du caractère rémunérateur du cheptel gallinacé.Si les recommandations ci-dessus étaient adoptées, et si on  
s'appliquait à les suivre à la lettre, nous n'avons aucun doute que  
l'on constaterait que cette branche accessoire de l'agriculture  
qu'est l'exploitation avicole est très rémunératrice et qu'il  
vaut certainement la peine de s'en occuper sérieusement.Afin de généraliser les méthodes que nous préconisons, prenez  
part à la campagne entreprise par le "Bulletin de la Ferme" pour  
promouvoir l'aviculture en Province de Québec et agrandir en même  
temps son champ d'action. Aidez-nous à réaliser l'objectif que nous  
nous sommes fixé: augmenter notre tirage d'un millier d'abonnés  
avant la fin de l'année mille neuf cent vingt-sept. Nous voulons d'une  
seule pierre faire deux coups.

## La culture maraîchère

Suggestions pratiques de M. G. Billault, instructeur  
horticole, à la convention des jardiniers-maraîchers.Monsieur le président,  
Mesdames,  
Messieurs.Après plusieurs années passées comme  
instructeur horticole dans le district de  
Montréal, et deux années comme secré-  
taire-correspondant de votre Société, per-  
mettez-moi de présenter mes remercie-  
ments aux jardiniers-maraîchers de cette  
province, et en particulier, à ceux du dis-  
trict de Montréal, pour la confiance et  
l'accueil toujours cordial qu'ils ont men-  
tré à notre égard au cours des visites que  
nous avons eues l'occasion de faire chez eux.Cet encouragement, messieurs, nous est  
précieux, et nous touche profondément.  
Si, par notre travail, nous avons pu contri-  
buer quelque peu à l'amélioration et au  
développement de la culture maraîchère,  
nous en sommes heureux, et je puis vous  
assurer aujourd'hui que nous n'avons pas  
d'autre but que celui de continuer à tra-  
vailler de concert avec vous pour résoudre  
les nombreux problèmes qui vous inté-  
ressent.Il est vrai que nous n'avons pas toujours  
pu répondre avec exactitude aux deman-  
des qui nous ont été faites, mais l'excès de  
travail doit nous excuser de notre retard.  
Nous espérons qu'à l'avenir, nous serons  
plus nombreux et par conséquent, plus en  
mesure de vous donner satisfaction, et de  
visiter tous les membres de la Société  
des Jardiniers-Maraîchers.

## GRAINES DE SEMENCE

Nous voudrions, cette année, continuer  
le travail que nous avons commencé avec  
vous, et en plus, chercher à mettre en pra-  
tique le sujet que je vous présente aujour-  
d'hui dans ma conférence: La Récolte des  
graines de semences dans la Province de  
Québec.Je ne me fais aucune illusion sur l'im-  
portance de cette question, mais elle vaut  
la peine d'être étudiée sérieusement, et si  
l'on veut, pour un instant, laisser les pré-  
jugés de côté, et regarder autour de nous le  
travail qui s'est fait, nous pouvons con-  
clure que la production des graines de  
semences peut se faire avec avantage dans  
la province de Québec.J'ai pu me rendre compte que si cette  
production n'a jamais été essayée sur une  
base commerciale, elle est cependant pra-  
tiquée avec succès par un assez grand nom-  
bre de personnes qui, déjà, récoltent avec beau-  
coup de satisfaction, la semence de quel-  
ques variétés de légumes nécessaires à leurs  
cultures.Mais si ce procédé peut être recomman-  
dable chez des personnes compétentes, il  
a cependant de graves inconvénients, car si  
le procédé de sélection est invariable, ses  
méthodes d'application peuvent différer  
avec les producteurs et lorsque le travail  
est fait sans discernement, sans méthode  
et sans direction, les caractères de la va-  
riété se modifient, s'atténuent et peuvent  
même disparaître pour être remplacés par  
d'autres.

## LA SÉLECTION

Ainsi, par exemple, je pourrais vous en  
cas d'un producteur de tomates, il fait  
de la sélection depuis une douzaine d'an-  
nées. Cette sélection visait surtout à la  
précocité et à la forme du fruit. La variété  
obtenue est très hâtive, d'une belle forme,  
mais manque de couleur, parce que le  
producteur a négligé ce facteur dans sa  
sélection. Il en résulte que si nous avonsdeux espèces de légumes, dont la se-  
mence peut se faire actuellement sur une  
base commerciale, il faudrait cependant  
une surveillance toute spéciale qui per-  
mette de conserver avec uniformité tous  
les caractères de ces variétés.Parmi ces variétés, je citerai en premier  
lieu, les plus faciles de culture, celles que  
nous pouvons dès maintenant produire en  
grande quantité, et qui, cependant, nous  
sont fournies actuellement par les provin-  
ces voisines et même les pays étrangers.  
En premier lieu, je citerai: les pois, les  
fèves, le blé d'inde et la pomme de terre.

## LES POIS

Ainsi, nous savons que la semence de  
pois récoltée au Canada est supérieure à  
toute autre et nous prendrions, comme  
exemple, les principales maisons françaises  
qui s'occupent de la production de graines  
de semence sur des milliers d'arpents de  
superficie et qui, malgré ces productions  
énormes, font cultiver leurs semences de  
pois au Canada et croient important de  
marquer en grosses lettres sur leurs cata-  
logues: "Récolte garantie de culture ex-  
clusivement Canadienne". Ceci a une  
grande importance pour nous et nous prou-  
ve, que non seulement, nous pouvons ré-  
colter nos semences de pois chez nous mais  
qu'en plus, nous devons travailler à améliorer  
et augmenter notre production dans le  
but d'en faire un commerce d'exportation.

## LES FÈVES

Il se fait, aujourd'hui, une grosse culture  
de fèves, tant pour les besoins du marché  
que pour la mise en conserves. Les variétés  
demandées sont peu nombreuses et faciles  
à cultiver. Jusqu'à ce jour les semences qui  
nous sont nécessaires nous sont fournies, en  
grande partie, par les producteurs d'Onta-  
rio et surtout des États-Unis. Avec un peu  
d'organisation et une bonne volonté, nous  
pouvons facilement produire ici tout ce que  
nous avons besoin. Le cultivateur comme  
le marchand grainier y trouveront leurs  
avantages.Actuellement les variétés cultivées sont  
beaucoup trop nombreuses et elles ne peu-  
vent servir tout au plus qu'à un petit  
commerce de détail. Il en serait tout autre-  
ment si les efforts des producteurs étaient  
concentrés sur quelques variétés seule-  
ment.Nous aurions l'avantage d'intensifier les  
cultures en place de les diversifier. Nous  
pourrions créer des centres de productions  
qui permettraient l'écoulement facile des  
produits et assureraient à nos cultivateurs  
des semences de fèves de choix, parfaite-  
ment acclimatées à nos centres de culture.

## LE BLÉ D'INDE

La culture du blé d'inde de semence se  
pratique déjà chez un certain nombre de  
producteurs et dans une grande partie de  
la province. Nous pourrions citer ce qui  
se fait sur cette question à la Baie des  
Chaleurs et dans le comté de Matane, où  
l'on trouve dans cette région, un petit  
blé d'inde jaune non sucré excessivement  
hâtif, et dont chaque cultivateur récolte  
facilement les semences qui lui sont néces-  
saires. Ce procédé se pratique aussi plus  
en grand dans la région de Montréal où  
nous connaissons un assez grand nombre  
de producteurs qui cultivent eux-mêmes ce  
qu'ils ont besoin en fait de blé d'inde de  
semence.

(à suivre)

12

12

12

LA MOISSON DES EXEMPLES	1928	JANVIER	SOLEIL Lev. Cou.	LUNE Lev. Cou.	Mais des lustres après, on suit leur longue trace. Nos ACTES et nos MOTS produisent leurs moissons.
Notre main, au hasard, jette au vent la semence.	M. 11 S. Théodose, abbé.	7 33	4 31	9 27	10 30
Nous nous imaginons que rien n'en germera.	J. 12 S. Ferréol, évêque et martyr	7 33	4 33	10 35	10 51
Mais de ces grains, demain une moisson naîtra.	V. 13 Ste-Véronique, vierge	7 32	4 34	11 35	11 10
Puis d'autres leveront: blé d'or, bardane dense.	S. 14 S. Étienne de Poitiers, év. c.	7 32	4 35	mat.	11 30
Nos ACTES JOURNALIERS les MOTS que nous lançons.	D. 15 St. Eph. Sol. S. Nom de Jés.	7 31	4 36	0 37	11 49
Nous semblent s'abîmer dans le vide et l'espace.	L. 16 S. Marcel pape et martyr	7 31	4 37	1 40	8 20
	M. 17 S. Antoine, abbé	7 30	4 39	2 43	0 37

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

## COOPÉRATION

### Source de renseignements

#### Critique—Solidarité—Entente

La Coopération ne s'inspire pas à la même source que le commerce ordinaire. Elle ne poursuit pas le même but et naturellement ne se sert pas des mêmes méthodes.

On conçoit qu'un marchand ou un commerçant, dans toutes ses transactions, doive toujours avoir en vue son intérêt personnel avant celui des autres, même si ces derniers sont ses meilleurs clients.

Une coopérative, n'ayant d'autre but que celui de vendre les produits de ses membres de la manière la plus profitable ne se placera donc pas au même point de vue que le commerçant dans certains cas où l'intérêt du producteur et celui du vendeur seront contraires.

Les transactions commerciales, selon qu'elles seront inspirées par le commerce ou par la coopération, ne se feront pas d'après des méthodes identiques. Ces différences de méthodes sont très apparentes dans le commerce des produits agricoles.

La manière d'envisager une hausse de prix de la part d'une entreprise commerciale ordinaire n'est pas celle d'une société de coopération. La première, sitôt qu'elle prévoit qu'il doit y avoir une hausse, se hâte d'avertir ses agents pour qu'ils achètent tout ce qu'il y a moyen avant que les cultivateurs ne soient mis au courant de la chose.

Le but de ces maisons consiste à réaliser le plus de profits possibles. Qu'elles le fassent au détriment de celui-ci ou de celui-là est chose d'importance secondaire. Il est de bonne politique dans le commerce que le premier averti et le mieux renseigné bénéficie de la position dans laquelle il s'est placé grâce à la valeur de la source de renseignements dont il dispose. On met au profit de ses intérêts personnels les avantages qu'offre toute situation quelle qu'elle soit; l'intérêt des autres n'entre que fort peu en ligne de compte.

La manière d'agir des sociétés coopératives est tout à l'opposé de celle que nous venons de décrire. Sitôt qu'une augmentation est prévue la Coopérative se hâte, par l'intermédiaire des journaux ou au moyen de circulaires, d'en avertir le producteur et l'engage à mettre ses produits sur le marché de manière à profiter de la hausse qui est imminente.

Dans le premier cas le cultivateur est à la merci d'organisations qui ne visent qu'à s'attirer le plus de profits possibles; dans le second, au contraire, il a l'avantage de bénéficier de toute augmentation qui peut survenir sur le marché.

La coopération, de ce fait, est une source très précieuse de renseignements pour le producteur, et celui-ci ne peut que gagner à entretenir des relations suivies avec une organisation de ce genre, qui met à sa disposition des facilités de renseignements qu'il ne peut certainement pas trouver ailleurs.

Mais là n'est pas le seul service que peuvent rendre les coopératives aux cultivateurs. On connaît le thème général sur lequel roulent les conversations se rapportant à la question commerciale agricole: le cultivateur ne peut exercer nulle influence sur l'établissement des prix des produits de ferme. Or l'unique moyen dont il puisse disposer pour jouer un rôle quelconque dans la vente de ses produits repose sur la pratique des principes de vraie coopération.

Dans notre Province, les cultivateurs n'ont commencé réellement à avoir quelque chose à dire dans la vente de leurs produits que lorsqu'ils se sont groupés ensemble dans des organisations coopératives. Ce n'est que depuis la fondation de la Coopérative Fédérée de Québec qu'ils ont pu se débarrasser d'une foule d'intermédiaires inutiles pour ne garder que ceux qui leur rendent de réels services.

La Coopérative Fédérée a permis la vente directe de nos produits sur les principaux marchés du monde. Grâce à un système de classification qu'elle a été la première à encourager dans notre pays, elle a donné à nos produits cette qualité qui les fait rechercher de tous côtés. Par ses relations, qu'elle a su entretenir et créer au besoin, elle nous a ouvert de nouveaux débouchés et a ainsi rendu profitables certaines cultures et certaines productions qui jusqu'alors n'étaient pas rémunératrices pour les producteurs.

Ce dont le cultivateur moderne a plus besoin de nos jours ce sont des facilités de ventes plus grandes et plus rapides. C'est justement

ce besoin que la Coopérative Fédérée a réussi à satisfaire tout en diminuant les frais de mise sur le marché des produits qu'elle devait manipuler.

Les méthodes qu'a adoptées la Coopérative ont entraîné une hausse dans les prix que recevaient les cultivateurs, non seulement dans les remises que faisait la Coopérative, mais aussi dans celles que devaient faire les maisons de commerce qui, pour avoir leur part des produits agricoles, devaient payer au moins aussi cher. Le niveau des prix a donc monté quelque peu. Il suffit de se rappeler des débuts de la Coopérative pour se faire une idée de ce que représentaient ces différences de prix. On sait que si dans certains cas la pratique de la coopération n'a occasionné qu'une augmentation relativement faible dans les prix, il en est d'autres où l'on a constaté des hausses de 25.50 et voire même de 100%.

Il n'est donc pas surprenant que les organisations coopératives aient été l'objet de toutes sortes de luttes de la part de ceux contre qui elles devaient nécessairement travailler. Ne soyons donc pas surpris, si, aujourd'hui encore, nous devons être témoins de sorties plus ou moins hostiles que font certains prétendus amis des cultivateurs qui ne semblent avoir comme raison de vivre que de découvrir, voire même d'imaginer de nouveaux défauts à nos organisations et qui ne trouvent jamais le moyen d'en dire un bon mot.

Le vrai coopérateur est celui qui, voyant que sa coopérative a des défauts ou des points faibles, sait aider à les corriger ou à les améliorer sans chercher à diminuer la confiance que peuvent avoir les autres membres dans cette organisation.

Le vrai coopérateur, s'il trouve défaut à quelque confrère, sait se rappeler que les autres, pas plus que lui-même, ne sont infailibles. Il sait également mettre en pratique cette vertu de charité qui veut que jusqu'à preuve du contraire on doit croire à la bonne foi de celui qui peut donner cause à la critique. Il n'oublie pas non plus que la critique pour être bonne et profitable doit s'appuyer sur autre chose que le désir de satisfaire une rancune, même si celle-ci pouvait être justifiable.

Coopérer, c'est unir, c'est mettre ensemble les forces individuelles afin de leur donner plus de puissance, plus d'efficacité en même temps que plus de portée. Tout ceci suppose donc que chacun travaille dans le même sens. Il n'y a pas de doute qu'il puisse se présenter des circonstances dans lesquelles les idées de certains membres ne s'accordent pas avec celles des autres; alors faut-il que l'on sache ne pas se laisser conduire par les préjugés qui nous empêchent de voir ce qu'il peut y avoir de bon dans les idées des autres. Il ne faut pas non plus se refuser à donner un essai loyal aux mesures que notre organisation conseille et recommande.

La vraie coopération s'appuie essentiellement sur la bonne volonté des membres et elle n'est capable de donner la mesure de sa valeur que si ses membres sont réellement solidaires les uns des autres. Bon nombre des difficultés que rencontrent nos organisations agricoles n'ont d'autre raison que ce manque d'entente qui provient de cet esprit d'individualisme et d'indépendance qui est si répandu parmi notre population rurale.

Sachons donc faire la part de chaque chose: soyons coopérateurs là où il faut l'être et sachons l'être sincèrement et franchement. Nous avons suffisamment d'occasions dans la vie pour nous montrer indépendants sans que nous devions exagérer sous ce rapport au point de nuire au progrès des organisations dont le but est de rendre l'industrie agricole plus prospère et plus rémunératrice.

## Engrais alimentaires

Les acheteurs d'Engrais Alimentaires ont eu à souffrir de contretemps malheureux qui ont retardé l'expédition de leurs commandes.

A cause de la faiblesse de la demande pour la farine de la part des pays étrangers et à la suite des dégâts considérables qu'ont subis certains moulins à farine de l'Ontario au cours des inondations désastreuses de l'automne dernier, les premiers se sont vus dans l'impossibilité de suffire à la forte demande qui se fait sentir pour les engrais alimentaires. Nous ne sommes pas les seuls à souffrir de cette situation déplorable; tout le pays en est affecté. Les conditions s'arrangent cependant de manière encourageante et les expéditions commencent à se régulariser.

Nos clients peuvent être assurés que leurs commandes leur seront envoyées sous peu et nous tenons à leur rappeler notre garantie que toutes les commandes contractées leur seront livrées aux prix convenus, quelles que soient les augmentations qui ont pu survenir. Ils sont donc parfaitement protégés contre les hausses et n'ont absolument rien à craindre sous ce rapport.

Que l'on veuille croire que la Coopérative Fédérée n'est pour rien dans ces malheureux retards qui lui causent des inconvénients considérables, elles font tout son possible pour hâter les expéditions et donner satisfaction à chacun de ses nombreux clients.



Nous publions  
Patelier de notes  
nons pas, dans

Le gouvernemen  
archiviste provin  
d'audit du récipi

Comme le  
cérémonie de la  
cole aura lieu  
de lui donner le  
10 h. a. m., que  
rieuse, seront co

Son Excellence  
chereau, l'honor  
fête. Plusieurs

Dans l'après  
Parlement. Ce  
part bon rombi

Les inspect  
élaboré une nou  
et préconisé la c  
mentales de ga  
garder les jeunes

terre et la fierté  
à préparer l'enf  
méthode pour cr  
ligences au mom  
être formées et  
l'éducation, dura

Notre grand  
immeuble qu'il a  
coignure de la ru  
considérée comm  
vaillamment bat  
souhaitons bien  
vers le soleil du s

Nous nous s  
bureaux plus spa  
tant de notre tira  
porterons nos pé

## L'UNION CATH

L'Action Ca  
Exécutif de l'Un  
Québec, venus en  
de leur entrevue

Le but princ  
ment la création  
Caisse Populaire  
difficultés et cré

L'honorable  
voyant à la créat  
facile. Le capital  
cune. Le gouver

gouvernement p  
egalement. Les p  
les terres en cultu

L'honorable  
crédit agricole et  
tée par leur Union

sera passée dans  
Au cours de  
provincial adopter

M. Lalonde,  
O. Gatineau, le s  
exprimèrent leur r  
leur organe et de  
Association. Ils m  
pour donner une r

Les délégués  
concours de labor  
riales, etc. Ils ont  
ve à la vente des p

qu'une loi serait p  
Avec l'honora  
autres problèmes,  
aux colons, de la c

Cette entrevu  
aura sans aucun d

Des inondations de  
l'Angleterre. Les dom  
dans les comtés du sud  
ment dans celui de Ken

leur longue trace  
sont leurs maisons.

ment les blés superbes  
destent les sillons.  
onions,  
cumulons les gerbes.

d'Arcelescas S. J.

atisfait, tout en di-  
uits qu'elle devait

e ont entraîné une  
rs, non seulement  
ussi dans celles que  
r avoir leur part des  
cher. Le niveau des  
pécier des débuts de  
représentaient ces  
as la pratique de la  
relativement faible  
des hausses de 25.50

sations coopératives  
part de ceux contre  
oyons donc pas sur-  
noins de sorties plus  
mis des cultivateurs  
e de découvrir, voire  
anisations et qui ne

sa coopérative a des  
ger ou à les améliorer  
ent avoir les autres

que confrère, sait se  
ne sont infaillibles.  
de charité qui veut  
la bonne foi de celui  
pas non plus que la  
uyer sur autre chose  
celle-ci pouvait être

ses forces individuelles  
acité en même temps  
que chacun travaille  
uisse se présenter des  
a membres ne s'accor-  
l'on sache ne pas se  
chent de voir ce qu'il  
ne faut pas non plus se  
ie notre organisation

ent sur la bonne vo-  
nner la mesure de sa-  
ires les uns des autres.  
rganisations agricoles  
qui provient de cet  
est si répandu parmi

soyons coopérateurs  
et franchement. Nous  
ir nous montrer indé-  
ce rapport au point de  
st de rendre l'industrie

## ures

affir de contretemps mal-  
les.  
de la part des pays étran-  
certains moulins à farine de  
automne dernier, les mou-  
demande qui se fait sentir  
es seuls à souffrir de cette  
conditions s'an ébranle ce-  
numément, se régulariser,  
ndes leur serait envoyées  
que toutes les commandes  
es que sont les rigou-  
préférentielles les usages

se n'est pour rien dans ces  
onsidérables; elles font tout  
atisfaction à chacun de ses

## NOTES ET COMMENTAIRES

Nous publions dans des conditions difficiles, par suite du déménagement de l'atelier de notre imprimerie. On voudra donc bien être indulgent si nous ne demeurons pas, dans ce numéro, autant de matière à lire que nous le voudrions.

Le gouvernement français vient de décorer de la Légion d'Honneur notre archiviste provincial M. P.-G. Roy. C'est un honneur bien mérité par les travaux, et le crédit du récipiendaire, qui voudra bien accepter nos plus sincères félicitations.

Comme le "Bulletin de la Ferme" l'a annoncé au mois d'août, la cérémonie de la collation des diplômes aux lauréats du Mérite Agricole aura lieu cette année au Parlement. Le gouvernement se propose de lui donner le plus d'éclat possible. C'est mercredi, le 25 janvier, à 10 h. a. m., que les vainqueurs, dans cette lutte pacifique mais glorieuse, seront couronnés.

Son Excellence le lieutenant-gouverneur, l'honorable I.-A. Taschereau, l'honorable M. Caron et leurs collègues prendront part à la fête. Plusieurs discours seront prononcés.

Dans l'après-midi un dîner sera offert aux lauréats au café du Parlement. Ce sera une brillante fête sociale, à laquelle prendront part bon nombre de cultivateurs de tous les comtés de la Province.

Les inspecteurs d'écoles ont tenu un congrès à Québec. On y a élaboré une nouvelle orientation de l'éducation dans les écoles rurales et préconisé la création d'une section agricole dans les écoles complémentaires de garçons. C'est une excellente idée. Si nous voulons garder les jeunes sur la ferme, il importe de leur inculquer l'amour de la terre et la fierté de la profession d'agriculteur. C'est au maître d'école à préparer l'enfant pour la carrière qui sera sienne. Et la meilleure méthode pour créer une mentalité agricole, c'est d'atteindre les intelligences au moment où elles sont le plus ouvertes, le plus aptes à être formées et instruites, c'est-à-dire durant la période initiale de l'éducation, durant les années d'école.

Notre grand confrère "Le Soleil" a pris possession de l'imposant immeuble qu'il a fait construire au haut de la rue de la Couronne, en plein cœur de la rue Saint-Vallier, en plein cœur de la division électorale considérée comme le château-fort du parti pour lequel il a toujours vaillamment bataillé, visière levée et flamberge au vent. Nous lui souhaitons bien cordialement de continuer sa marche ascensionnelle vers le soleil du succès et de la popularité.

Nous nous sommes assurés, dans le nouvel édifice, la location de bureaux plus spacieux, rendus nécessaires par un accroissement constant de notre tirage et de notre clientèle d'annonceurs. Nous y transporterons nos pénates le 1er février prochain.

### L'UNION CATHOLIQUE DES CULTIVATEURS AU PARLEMENT

L'Action Catholique nous apprend que les membres du Comité Exécutif de l'Union Catholique des Cultivateurs de la Province de Québec, venus en délégation au Parlement, sont repartis enchantés de leur entrevue avec les ministres.

Le but principal de la délégation était de demander au gouvernement la création d'un crédit agricole qui aurait été sous la régence des Caisses Populaires, ce qui dans la pratique aurait présenté maintes difficultés et créé parfois bien des embarras.

L'honorable M. Caron exposa aux délégués que la loi fédérale pourvoyant à la création d'un crédit agricole paraissait d'application plus facile. Le capital serait constitué par l'émission d'actions de \$1 chacune. Le gouvernement fédéral souscrirait 5 pour cent des prêts, le gouvernement provincial 5 pour cent et l'emprunteur 5 pour cent également. Les prêts seraient garantis par première hypothèque sur les terres en culture jusqu'à concurrence de 50 pour cent de leur valeur.

L'honorable M. Caron expliqua les grandes lignes de ce projet de crédit agricole et les délégués décidèrent de retirer la résolution adoptée par leur Union et de se rallier à ce projet. Une nouvelle résolution sera passée dans ce sens par l'Union.

Au cours de la session actuellement en cours, le gouvernement provincial adoptera la loi fédérale et en fera un loyal essai.

M. Lalonde, le président, M. l'abbé Picotte, l'aumônier, et M. O. Gatineau, le secrétaire de l'Union Catholique des Cultivateurs, exprimèrent leur regrets de certains articles non autorisés parus dans leur organe et de certains actes commis par des membres de leur Association. Ils manifestent leur intention de faire tout leur possible pour donner une meilleure orientation à leur Union.

Les délégués ont aussi discuté avec l'honorable M. Caron des concours de labours, des écoles d'agriculteurs, des rentes seigneuriales, etc. Ils ont demandé au ministre une législation spéciale relative à la vente des paratonnerres et l'honorable M. Caron leur a promis qu'une loi serait passée à ce sujet pour leur donner satisfaction.

Avec l'honorable M. Perrault les délégués ont discuté plusieurs autres problèmes, entre autres ceux du bornage des lots, des primes aux colons, de la construction des chemins, etc.

Cette entrevue a donc été satisfaisante à tous les points de vue et aura sans aucun doute d'excellents résultats.

— Des inondations désastreuses désolent l'Angleterre. Les dommages sont énormes dans les comtés du sud et du centre, notamment dans celui de Kent.

— On a retracé toutes les fillettes de l'hospice St-Charles qui avaient été hospitalisées dans des familles. Aucune ne manque à l'appel.

## POUR LES GENS PRESSES

— M. Hylas Lamontagne, de Chicoutimi, a été écrasé à mort par un bloc de terre gelée qui a roulé sur lui à la Chute à Caron.

— Plusieurs églises de Québec ont été visitées par des voleurs qui ont dévalisé les tronc. S'ils se font pincer...

— La Législature de Québec est en session depuis mardi; celle de Toronto depuis lundi. Le Parlement fédéral commencera à siéger le 26. Pour du parlement, on peut être sûr qu'il y aura du parlement.



La Grandeur Mgr Ross, évêque de Gaspé à l'instigation duquel des écoles exclusivement rurales, les premières du genre au pays, seront inaugurées dans ce diocèse. On en attend beaucoup de bien pour l'éducation de la jeunesse des campagnes.

— Les Etats-Unis proposent à la France un pacte d'amitié perpétuelle. Une excellente entrée en matière serait de faire à celle-ci remise d'une partie de son énorme dette de guerre. Mais... Business is business, don't you know!

— M. Henri Lavoie, charretier, de Chicoutimi, au cours d'une querelle avec un nommé Omer Tessier, tomba, se frappant violemment la tête sur la glace du trottoir et s'infligeant des blessures auxquelles il succombera probablement.

— Il y a du chahut au Nicaragua. Les soldats américains envoyés pour maintenir l'ordre sont attaqués et ont plusieurs hommes tués. En revanche, ils tuent dix fois plus de rebelles. Et pendant ce temps-là à Washington on continue de crier: Vive la paix!

— Le Gouvernement de Québec soumettra au cours de la session une législation au sujet des dettes flottantes des municipalités, dans le but d'empêcher celles-ci de contracter des emprunts temporaires quitte à les faire ratifier une fois les travaux exécutés.

— Une compagnie demande la permission de construire un chemin de fer de St-Félicien, Lac St-Jean, au Cap St-Charles, sur la côte du Labrador. Il y a dans cette partie du pays des ressources naturelles importantes qu'une voie de transport permettra d'exploiter.

— C'est M. Laferté qui préside maintenant les délibérations de la Législature de Québec. On dit que l'ancien Orateur, l'honorable M. Francoeur, sera fait président.

de la Commission du Travail qui serait créée au cours de la présente session.

— Nous croyons savoir que le diocèse d'Ottawa sera prochainement divisé en en détachant la région de Hull pour en former un nouveau diocèse. On mentionne même les noms des nouveaux titulaires. Nous ne croyons pas devoir les publier avant la nomination officielle.

— Une main criminelle a tenté d'incendier le Petit Séminaire de Québec. Le feu a heureusement été découvert à temps par le gardien de nuit. On avait répandu au pied d'un escalier du phosphore blanc qui a la propriété de s'enflammer au contact de l'air.

— Le fils adoptif de M. André Proulx, de Ste-Blandine, âgé de 7 ans, a perdu la vie en tombant dans un puits en partie rempli d'eau glacée. Pendant deux heures il s'est tenu cramponné à une poutre, mais épuisé et raidi par le froid il a lâché prise au moment où l'on se portait à son secours.

— On prévoit un nouveau conflit entre la Pologne et la Lithuanie, à la suite de la nouvelle disant que des sentinelles polonaises et lithuanaises ont échangé des coups de feu à la frontière. La paix universelle est bien difficile à établir.

— Aldéric Racicot, sa femme et trois enfants de moins de six ans, ainsi que Théodore Racicot, un parent, se sont noyés dans le lac Témiscamingue, lorsque l'automobile dans lequel ils se trouvaient passa à travers la glace.



L'HONORABLE J.-E. CARON  
Qui a toujours préconisé l'éducation agricole à l'école rurale.

— L'année 1927 compta comme l'une des plus heureuses et des plus prospères que le Canada ait vécues. Notre peuple, en effet, a connu, durant cette année, une paix et une sécurité constantes, et tout promet que les beaux jours vont durer encore longtemps. Le baromètre de la prospérité du pays est au beau temps fixe, Bénissons-en la divine Providence.

— Six personnes ont perdu la vie dans des incendies au cours des fêtes dans l'Ouest. A Legal, une mère est morte en tentant de sauver ses trois plus jeunes enfants, tandis que le père parvenait à en sauver cinq autres. A Smoky Lake, une femme de 45 ans et sa fillette de 8 ans ont été brûlées à mort. Des lampes à pétrole ont allumé ces incendies.

## Dangereuses Veines Variqueuses Réduites ou Argent Remis

Un simple traitement à la maison donne d'étonnants résultats

Frottez doucement de bas en haut vers le cœur, car le sang dans les veines vient de cette direction.

Si vous-même, ou quelqu'un de vos parents ou amis, souffrez de veines variqueuses, ou gonflées, le meilleur avis qu'aucune personne au monde puisse vous donner, c'est de vous procurer chez votre pharmacien une bouteille de deux onces de la véritable

Huile Emerald de Moone (non réduite) et d'en appliquer suivant direction, soir et matin, sur les veines enflées, gonflées. Bientôt vous constaterez qu'elles diminuent, mais vous devrez cependant continuer le traitement jusqu'à ce qu'elles soient revenues à leurs dimensions normales. Si pénétrante et puissante est l'Huile Emerald qu'elle soulage même les hémorroïdes. Les pharmaciens en vendent beaucoup.

12

12

12

HOMMES ET CHOSES

CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

Un seul remède efficace : la volonté unie à la grâce de Dieu.

Il y a une trentaine d'années, la cure d'or était fort en honneur. Même Québec avait son institut de Gold Cure, quelque part sur les hauteurs de Ste-Foy. Les journaux ne tarissaient pas d'éloges à son sujet. Il est vrai que ces annonces leur étaient grassement payées. De cette cure fameuse dont l'on disait tant de merveilles, on n'entend plus parler. Et pour cause: c'est qu'elle ne guérissait rien, et que les gens ont fini par s'en apercevoir.

La cure d'or, comme cela sonnait bien aux oreilles, et comme le plus ignorant comprenait bien que ce métal tant con-

voité devait guérir l'ivrognerie, la morphinomanie et autres manies, puisque l'or est encore le seul remède que l'on ait trouvé contre ce mal effrayant qui produit tant de maux et que l'on nomme la misère.

Au pauvre qui se débat contre les angoisses de la faim, la charité donne un peu d'or, et voici le malade soulagé, sinon guéri.

Au commerçant que l'inquiétude tue, un bailleur de fonds offre une partie de son or, et les affaires reprenant les craintes de faillite s'envolent comme par enchantement.

A l'amoureux que dédaigne sa bien-aimée, que faut-il souvent pour réussir? Beaucoup d'or.

A l'or la suprême puissance! C'est le nerf des Etats et la force des rois.

Quand le Bonhomme LaFontaine, dans un jour de rêve, a dit:

"Ni l'or ni la grandeur ne nous rendent heureux," le bonhomme radotait à coup sûr, car aucun de mes lecteurs n'admettra un principe aussi peu d'accord avec les exigences de la vie.

Que l'or ne nous rende pas parfaitement heureux, je ne le conteste pas, puisqu'il est admis que le bonheur n'est pas de ce monde, mais il est certain qu'il nous enlève bien des préoccupations, bien des ennuis, et que, par cela même, il constitue un des éléments du bonheur des races, civilisées dont nous faisons partie, puisque nous nous sommes créés une foule de besoins qui sont devenus autant de nécessités premières.

L'or ne guérit pas tous les maux, l'ivrognerie moins que tout autre, mais il assure le bien-être de celui qui le possède. Il n'est peut-être pas de bonheur comparable à celui de la jouissance d'une honnête aisance acquise à force de travail et d'économie, quoi qu'en disent de prétendus philosophes qui feignent de mépriser ce vil métal.

Sans doute, il ne faut pas s'attacher à l'or jusqu'à s'en faire un dieu, mais on ne peut toujours pas nier qu'il est fort commode et contribue dans une certaine mesure à assurer le bonheur de celui qui sait en user pour lui-même tout en faisant la part de Dieu, et du prochain.

Je disais donc qu'il fut un temps où l'on vantait partout les résultats prodigieux de la cure d'or. Le docteur McKay, de Québec, en sait quelque chose. Le monde allait être régénéré. Il n'y aurait plus d'ivrognes, plus de morphinomanes, donc plus de crimes, plus de malfaiteurs!

On n'aurait plus qu'à faire subir aux prisonniers la cure d'or pour en faire des anges!

L'âge d'or! C'était beau en théorie, on n'a pas tardé à déchanter. La plupart des patients que l'on croyait guéris constateraient deux choses fâcheuses: que la fameuse cure ne les mettait pas à l'abri d'une rechute, et puis, résultat important, que ce peu d'or qu'on introduisait dans leur économie leur coûtait beaucoup d'argent.

Que j'en ai vu boire de ces patients que l'on croyait guéris à tout jamais!

A certains maux, il n'y a encore qu'un remède infailible: la volonté unie à la grâce de Dieu.

LUMIERE MERVEILLEUSE POUR LES FERMES

ELLE SURPASSE L'ÉLECTRICITÉ ET LE GAZ

Chicago, 15 octobre.—Un professeur éminent de l'un des principaux instituts vient de terminer une épreuve très intéressante de l'une des plus remarquables, lumières blanches pour usage intérieur. Cette épreuve a démontré que cette lumière merveilleuse est supérieure à l'électricité, coûte meilleur marché que l'huile, comme lumineuse, et que de toutes les lumières artificielles c'est celle qui ressemble le plus à la lumière du soleil.

Un oculiste de renom est d'avis que cette lumière sera une véritable bénédiction pour les gens de la campagne, où un éclairage défectueux cause souvent un tort considérable à la vue. Le combustible utilisé est l'huile de charbon et la lampe est si simple et offre une telle sécurité qu'un enfant peut l'allumer. Brûle sans suie ni odeur. Pas de pompage.

Le gouvernement des Etats-Unis et 33 universités ont mis cette remarquable lumière à l'essai et savent à quoi s'en tenir sur sa merveilleuse qualité, son efficacité et son économie.

Les lecteurs envoyant leurs noms et leur adresse à G. D. Johnson, 405 Ave Logan, Toronto, recevront des détails complets sur les prix du gros et on leur dira en même temps comment obtenir l'une de ces lampes gratuitement en les faisant connaître à leurs voisins et leurs amis. Monsieur Johnson désire aussi hommes et femmes pour agir comme distributeurs. Territoire exclusif accordé.

Ne portez pas de bandage



Nous vous garantissons le confort avec chaque accessoire Brook-Nouvelle découverte. Mers veilleurs. Point de coussinets ni ressorts odieux. Coussins à air automatiques. Rejoignent et soutiennent les parties rompues tout comme un membre, cassé. Pas d'onguents ni emplâtres. Durable, bon marché. Envoyés à l'essai.

Déites-vous des imitations. Jamais vendus dans les magasins ou par agents. Chaque article fait sur commande et envoyé directement de Marshall. Renseignements complets et livres envoyés gratuitement, dans une enveloppe ordinaire bien cachetée.

Brooks Appliance Co., 323-A State St., Marshall, Mich.

Rien n'est bon le matin comme un bol de bon

Café PRESIDENT

Faites-en l'essai dès demain.

Coupon de valeur dans chaque paquet.

Pierre Frouille-Parrot

Hémorroïdes

Pour un Demi Siècle le Meilleur Traitement pour cette Maladie a été

L'ONGUENT du Dr. CHASE



Que laisserez-vous à votre femme?

SON héritage consistera-t-il en hypothèques et autres dettes? Ou recevra-t-elle l'aide d'une Assurance-Vie, qui lui permettra de vivre et d'élever ses enfants?

Envisagez l'avenir carrément. Et décidez maintenant de porter assez d'Assurance-Vie pour mettre ceux que vous aimez à l'abri d'embarras financiers.

Si vous avez foi dans la coopération, vous aurez foi dans l'Assurance-Vie, car l'Assurance-Vie vous met en état de partager avec d'autres vos responsabilités.

Que le représentant de l'Assurance-Vie soit donc le bienvenu chez vous. Il est votre ami.



L'Assurance Sur La Vie

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

Supprimez

Gratis—Essai de

Les PLAPAO-PADS, de bandage, étant appliqués sur les muscles débandés, les roies ni boucles ni renflements, ne peuvent gêner l'os pubic. Des millions de personnes souffrant de douleurs vaines. Souple et à appliquer—peu coûteux. Médailles d'Or (Rome). P. dépendant de l'usage au Nous le prouvons en envoyant un essai de PLAPAO absolument. Ecrivez votre nom et adresse JOURD'HUI.

PLAPAO Co., 30 St. Louis

Nom... Adresse... Essai de Plapao gratis par

Pour l'asthme durable

Une méthode remarquable pour la guérison des crises d'asthme—Ecrivez aujourd'hui

Si vous souffrez de ces crises d'asthme quand il fait froid et humide, si chaque inspiration est difficile, pas de vous adresser à un médecin pour avoir un essai gratuit de notre méthode. Peu importe le nombre de fois que vous n'avez aucune amélioration, faites demander un essai gratuit. Vous avez souffert, tout ce que vous avez essayé tout ce que vous avez essayé, mais vous n'avez obtenu aucun soulagement. Ecrivez votre nom et adresse aujourd'hui.

COUPON D'ESSAI FRONTIER ASTHMA bldg. 462 Niagara St. B. Prière d'envoyer essai gratuit.

Les Capsules Vertes sont garanties tuer le Virus. Rends chez les Volailles les et efficaces. 50 capsules 200, \$3.00; 400, \$5.00; 800, \$9.00. Ecrivez pour livret gratuit THE HARMOS RE (La Compagnie de B-6, Board of Montréal).

Les Tablettes sont garanties rendre les poules plus riches

Les poules ont des glandes vitamines, parce qu'elles les organes impliqués dans la production de l'œuf. Les nouvelles tablettes dans l'eau que vous feront des bonnes ponduses pendant l'hiver. En dedans de trois jours comment on peut couvrir les poules en utilisant les vitamines. Les organes produisent des rapports démontrent que les vitamines rendent 300 œufs contre la moyenne des poules.

ESSAYEZ CETTE... Des œufs, des œufs, sans en santé, un troupeau de poules d'embarras n'est pas d'alimentation correcte. Introduisez simplement Gland dans l'eau des poules. Les laboratoires Vita-Gland sont si contents des résultats et si en envoient une boîte pour comment. N'envoyez votre nom. Ils vous enverront une boîte de Gland valant chacune \$1. visionnement. Quand paieras au postillon seulement quelques centimes pour les frais de votre voisin aura consacré digeste d'œufs que vous en une boîte et ainsi vous pour rien. Nous garantissons le remboursement de votre d'œufs extra par ce moyen.

NOTE—Des imitations Vita-Gland apparaissent. Insistez pour le nom la garantie authentique depuis sept ans. Marque d'Écrivez

Vita-Gland 1631 Edifice Bels...

### Supprimez le Bandage

**Gratit—Essai de Plapao—Gratit**

Les PLAPAO-PADS, de STUART diffèrent du bandage, étant applicateurs mécano-chimiques faits auto-adhésifs expressément pour maintenir les muscles détendus en place. Ni courroies ni bandes ni ressorts attachés—ne peuvent glisser, ne peuvent s'effriter ni presser contre l'os public. Des milliers se sont soignés chez eux sans être empêchés de travailler—cas des plus opiniâtres valvulaires. Souple comme du velours—facile à appliquer—peu coûteux. Grand Prix (Paris Médaille d'Or (Rome). Procédé de perfectionnement dispensant de l'usage subéquent d'un bandage. Nous le prouvons en envoyant un essai de PLAPAO absolument **GRATIT**.

Écrivez votre nom ci-dessous et envoyez AU JOURD'HUI

**PLAPAO Co., 3694 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.**

Nom.....  
Adresse.....  
Essai de Plapao gratit par prochain courrier.

### Pour l'asthme durant l'hiver

Une méthode remarquable qui est venue à la rescousse des asthmatiques et qui met fin aux crises aiguës—Faites-en demander dès aujourd'hui un essai gratit

Si vous souffrez de ces terribles attaques d'asthme quand il fait froid et humide; si vous étouffez comme si chaque inspiration était la dernière ne manquez pas de vous adresser à la Cie "Frontier Asthma" pour avoir un essai gratit de sa remarquable méthode. Peu importe le lieu de votre résidence ou que vous n'ayez aucune confiance en aucun remède sous le soleil, faites demander cet essai gratit. Si vous avez souffert toute une vie et si vous avez essayé tout ce que vous avez cru être les meilleurs traitements connus pour venir à bout des plus terribles attaques de l'asthme, si vous avez perdu tout espoir, faites demander cet essai gratit.

**COUPON D'ESSAI GRATIT**

FRONTIER ASTHMA Co., 1210 E. Frontier Bldg. 482 Niagara St. Buffalo N. Y.

Prenez d'envoyer essai gratit de votre méthode à:

**Les Capsules Vermifuge Kamaline**

sont garanties tuer le Ver Solitaire et les Vers Ronds chez les Volailles. Sans danger, prompt et efficace. 50 capsules \$1.00; 100, \$1.75; 200, \$3.00; 400, \$5.00; 800, \$7.00; 1,000, \$11.00; Écrivez pour livret gratit. Pas d'obligation.

**THE HARMOS REMEDY COMPANY.**  
(La Compagnie de Remèdes Harmos)  
B-6, Board of Trade Bldg., Montréal, Qué.

### Les Tablettes Vita-Gland sont garanties pour faire pondre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les être humains et elles requièrent aussi des vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland scellées dans l'eau que vous donnez aux poules, feront des bonnes pondueuses des poules paresseuses durant l'hiver. Le changement s'opérera en dedans de trois jours. La science démontre comment on peut contrôler la production des œufs en utilisant les vitamines et les extraits de glandes qui agissent directement sur l'ovaire. L'organe produisant l'œuf chez la poule. Des rapports démontrent que les poules nourries avec les vitamines appropriées etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

**ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBÉRALE**

Des œufs, des œufs, des œufs, et des poussins en santé, un troupeau vigoureux et profitable pas d'embarras ni soucis, pas de médecines ni alimentation dispendieuses nécessaires. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si simple et double les profits. Production d'œuf au prix d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que vous serez surpris des résultats et ils vous offrent de vous en envoyer une boîte pour votre usage. Voici comment. N'envoyez pas d'argent. Lorsque votre voisin aura constaté l'augmentation de votre production d'œufs que vous obtenez, vendez une boîte et ainsi vous aurez eu la votre pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Écrivez aujourd'hui et obtenez des douzaines d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

**NOTE**—Des imitations faussées des Tablettes Vita-Gland apparaissent maintenant sur le marché. Insistez pour le nom "Vita-Gland" qui est la garantie authentique et prouvée efficace depuis sept ans. Marque de commerce enregistrée. Écrivez

**Vita-Gland Laboratories**  
1621 Edifice Baha, Toronto, Ont.

### Actualités avicoles.

#### Une exposition avicole à Québec

La Société Avicole du district de Québec tiendra son exposition annuelle les 13, 14 et 15 janvier, dans la salle Saint-Pierre, à Saint-Sauveur de Québec.

En Province de Québec, grâce au travail incessant du ministère de l'Agriculture, l'aviculture a fait des progrès surprenants depuis quelques années, progrès que nous avons déjà maintes fois signalés mais qu'il est bon de rappeler. Depuis 1914 spécialement, la population avicole s'est accrue de 42 pour cent, et continue de s'accroître ainsi chaque année dans des proportions considérables. En 1925, nos poulaillers abritaient 4,993,500 pondueuses. Un an après, ce chiffre était porté à 5,243,250, soit une augmentation, en douze mois, d'un quart de million, le nombre des poules pondueuses a atteint six millions.

Les statistiques font voir que les poules de la Province de Québec ont produit en 1925: 32,041,625 douzaines d'œufs, et en 1926, 34,081,625 douzaines, soit une augmentation de plus de deux millions de douzaines.

En 1925, la valeur de ces œufs était de \$8,330,823, et en 1926 de \$10,905,960, donnant une augmentation de plus de \$2,500,000.

En 1927, la production a atteint 42,250,000 douzaines ou environ 496,000,000 œufs. Et cependant la production est encore loin de satisfaire à la consommation locale: L'aviculture restera donc pour plusieurs années à venir une industrie payante.

—Le bureau de poste et le magasin général de Harry Lindsay, à Manotick, quelques milles d'Ottawa, ont été détruits par le feu.

—Le total des échanges commerciaux au Canada, pour l'année qui vient de se terminer, est évalué approximativement à \$2,338,000. Ce qui constitue une augmentation de \$47,000,000 sur le total de 1926. Les exportations l'emportent de \$158,000,000 sur les importations. La balance du commerce nous est donc favorable par une forte marge.

—D'un autre côté, on dit que le gouvernement fédéral annoncera à la prochaine session un surplus de recettes de \$65,000,000.

—Le Canada est vraiment un pays privilégié, béni du Bon Dieu.

—La population du Manitoba a augmenté de trente mille depuis 1921. Elle est aujourd'hui de 639,056.

### ABSORBINE

réduit les tendons, ligaments, ou muscles enflammés, contusionnés, enflés. Arrête la boiterie et soulage la douleur causée par l'équifé, excroissance de l'os ou éparvin. Pas d'ampoules, pas de perte de poids et on peut se servir du cheval. \$2.50 la bouteille, chez le pharmacien ou livrée. Décrivez votre cas pour instructions spéciales et livret intéressant sur les chevaux 2-R. gratis.

**ABSORBINE JR.**, le flament antiseptique, pour les personnes, réduit les ligaments foulés, déchirés, les glandes, vides ou muqueux dilatés et enflés les ecchymoses, les plaies, les ulcères, calmes la douleur. Prix \$1.25 la bouteille, chez les marchands ou livrée. Livret avec témoignages gratis.

**W. F. YOUNG, Inc., 10 Inmanville Lyons Montreal, Can.**

### ETES-VOUS ?

Chanceux en affaires, Heureux en amour, Portez La Déesse du Bonheur. Tout autour de vous il y a des gens heureux, chanceux à qui tout réussit. Vous aussi pouvez jouir de la vie, réussir dans vos entreprises, être heureux dans votre ménage, attirer à vous-même que vous aimez. Portez simplement cette Bague de la Déesse du Bonheur qui d'après les plus anciennes traditions Égyptiennes apporte le bonheur et le succès à tous ceux qui la portent constamment. Cette Magnifique Bague est telle que représentée finement sculptée et finie en or rose, elle est inscrite d'un diamant Égyptien 1 Karat garantie pour 20 ans. N'envoyez pas d'argent simplement la grandeur de votre désir; tout ce que vous sarez à faire sera de payer seulement \$1.95 au maître de poste, lorsqu'il vous remettra votre Bague.

Écrivez pour recevoir la vôtre aujourd'hui à **M. Jullien, R.C., Station St-Roch, Québec.**



## GRATIS

Jusqu'au 1er avril  
**PROFITEZ-EN**

Bon nombre de nos zélateurs ayant été empêché, par la mauvaise température de l'automne et les méchants chemins, de prendre part à notre offre de poussins gratuits, nous nous rendons volontiers à leur demande en prolongeant la durée de cette

### OFFRE EXCEPTIONNELLE

JUSQU'AU

## PREMIER AVRIL 1928

Les conditions requises pour gagner ces poussins sont faciles: Lisez:

Pour 8 abonnements vous recevrez 15 poussins  
Pour 10 abonnements vous recevrez 25 poussins  
Pour 15 abonnements vous recevrez 35 poussins  
Pour 20 abonnements vous recevrez 50 poussins

Choix de trois races: R. I. R.—P. R. B. et Leghorn Blanc.

Garantis provenir de bonne lignée de pondueuses et être de race pure.

**PRIX DE L'ABONNEMENT: \$1.00 PAR ANNÉE**

Adressez vos listes d'abonnés à

## LE BULLETIN DE LA FERME, Limitée,

**CASE 129**  
**QUÉBEC**

### MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVEN-  
TEUR qui sera envoyé gratit

## MARION & MARION

364, rue Université, Montréal.  
2 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

## Permettez que nous vous aidions à faire de l'argent AVEC VOS VOLAILLES

Voici le moyen sûr...  
La méthode PRATT.



Plus d'œufs! Voilà la réponse chaque fois que l'on pose la question: "Comment faire de l'argent avec les poules?" Le régulateur à volailles Pratt a été prouvé comme étant le complément scientifique qui doit être ajouté à la nourriture régulière des poules pour les faire pondre à leur capacité.

# Pratts Poultry Regulator

(REGULATEUR DE VOLAILLES)

C'est un composé de racines, d'herbes, de coquilles et de minéraux, formant un régulateur parfait. Il FAIT pondre les poules. Il stimule le sang, les intestins et les organes de ponte. Lorsqu'employé régulièrement, les poules pondent tout le long de l'année. Il ne coûte seulement qu'un sou par mois pour une poule, ou un sou par jour pour trente poules.

Vendu par tous les marchands. Demandez le PRATT n'en n'acceptez pas d'autre. Argent remis si pas satisfait.

Écrivez pour avoir le livre PRATT pour les volailles—GRATIS

**PRATT FOOD COMPANY OF CANADA, Ltd.**  
328 Avenue Carlaw, Toronto

des  
leur  
a été  
HASE



vous  
le?

La Vie  
FERME

12

12

12

## LE CHEZ NOUS du MARAICHER

### RAPPORTS TÉLÉGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS DE :

Le 29 DÉCEMBRE 1927.

#### MONTREAL.

Commerces tranquille.	
Pommes de terre de l'I. P. E. blanches, 90 lbs "A"	\$1.25 à 1.30
Pommes de terre de N. B. blanches, 80 lbs "A"	1.00 à 1.10
Pommes de terre de Qué., blanches 80 lbs "A"	95 à 1.05
Choux de Qué., qtl.	1.50 à 2.00
Oignons rouges, réguliers, qtl de Qué.	2.75 à 3.00
Pommes de Qué., McIntosh, bl., No 1.	9.00 à 10.00
Pommes de Qué., McIntosh, bl., No 2.	8.00 à 8.50
Pommes de Qué., Fameuse, bl., No 1.	9.00 à 10.00
Pommes de Qué., Fameuse, bl., No 2.	8.00 à 8.50
Pommes d'Ont., Fameuse, bl., No 1.	9.00 à 10.00
Pommes d'Ont., Fameuse, bl., No 2.	8.00 à 8.50
Pommes d'Ont., McIntosh, bl., No 1.	9.00 à 10.00
Pommes d'Ont., McIntosh, bl., No 2.	8.00 à 8.50
Pommes d'Ont., McIntosh, caisse, très belles.	3.75
Pommes d'Ont., N. S. bl., No 1.	8.00 à 10.00
Pommes d'Ont., N. S. bl., No 2.	7.50 à 8.00
Pommes d'Ont., Baldwin bl., No 1.	6.00 à 6.50
Pommes d'Ont., Baldwin, bl., No 2.	5.50 à 6.00
Oignons rouges, réguliers, qtl.	2.75 à 3.00
Oignons jaunes, réguliers qtl.	2.25 à 2.50
Céleri, cageot.	2.50 à 3.00
<b>Importés:</b>	
Pommes, McIntosh, bl., No 2.	7.00 à 8.00
Pommes Fameuses, bl., No 1.	8.00 à 9.00
Laitue Iceberg, cageot.	4.00 à 4.50
Oignons espagnols, caisse, beaux.	5.00 à 5.25
Epinards, panier d'un boisseau.	2.50 à 2.75
Céleri Oregon et Californie, cageot.	6.50 à 8.50
Carottes, cageot.	3.50 à 4.00
Betteraves, panier d'un boisseau.	2.50 à 3.00
Tomates, panier, No 1.	4.50 à 5.00
Concombres, boisseau, No 1.	6.00 à 7.50

#### ARRIVAGES DE WAGONS DU 29 DECEMBRE AU 4 JANVIER:

N. E. 1 de pommes.  
I. P. E. 2 de pommes de terre.  
N. B. 18 de pommes de terre.  
Qué., 3 de pommes de terre.  
Ont., 2 de pommes.  
**Importés:**  
1 de choux-fleurs, 3 de légumes mélangés, 19 d'oranges, 9 de bananes.  
2 de fruits mélangés, 2 de céleri, 4 de tomates, 2 de pommes, 2 de laitue.  
1 d'épinards, 1 d'ananas, 1 de pamplemousses.

#### Québec:

Marché passable.	
Pommes de terre de N. B. blanches, qtl., "A"	\$ 1.30
Pommes de terre de Qué., blanches, qtl., "A"	1.25
Laitue de Qué., la doz.	1.75
Pommes de Qué., Fameuse, No 1.	11.00
Pommes de Qué., Fameuse No 2.	10.50
Pommes de Qué., Fameuse, No 3.	8.50
Pommes de Qué., McIntosh, No 1.	11.00
Pommes de Qué., McIntosh, No 2.	10.00
Pommes de Qué., McIntosh, No 3.	8.50
Oignons rouges, d'Ont., réguliers, qtl.	3.00
<b>Importés:</b>	
Céleri, Californie, cageot, beaux.	8.50
Laitue Iceberg, cageot.	6.50
Choux-fleurs, cageot, doz., beaux.	3.75
Patates sucrées, panier d'un boisseau.	2.75
Raisins Malaga, petit baril, beaux.	10.00
Canneberges, demi-baril.	11.00
Tomates mexicaines, panier.	6.00
Oignons espagnols, cageot, de choix.	6.00
Pommes de la C. B., McIntosh, caisse, belles.	3.75 à 4.00

#### ARRIVAGES DE WAGONS DU 27 DECEMBRE AU 4 JANVIER:

**IMPORTES.**  
8 d'oranges.  
J. H. L.

## PACIFIQUE CANADIEN

POUR TOUS VOS VOYAGES  
AU CANADA AUX ETATS-UNIS et EN-EUROPE  
Consultez l'Agent du  
PACIFIQUE CANADIEN

Renseignements fournis gratuitement. Itinéraires préparés avec soins par des spécialistes d'expérience—Service incomparable—Satisfaction absolue.

Demandez les plaquettes illustrées

Bureaux des billets à Québec:—30 rue St-Jean, Tél. 2-0093; Château Frontenac, tél. 2-1840 et Gare du Palais, tél. 2-0663. Détails supplémentaires sur demande à

CHS.-A. LANGEVIN, Agent Général, Service des Voyageurs, Gare du Palais, Québec.

Représentant toutes les lignes de navigation océanique circulant entre le Canada, les Etats-Unis et l'Europe.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

# T. E. TEE "SALADA"

Vert, Noir ou Mélangé, est toujours de provenance Indienne ou Ceylanoise. Le goût diffère selon la variété choisie; la qualité est invariablement supérieure. 75c. à \$1.05 la lb. En vente partout.

#### Bilan du C. N. R. pour novembre

Les recettes brutes du Canadien National durant le mois de novembre 1927 se sont élevées à \$23,699,955.00 contre 23,501,587.00 en novembre 1926, une augmentation de \$198,378.00 ou de 0.84 pour cent. Les dépenses se sont élevées à \$16,922,632.83 contre \$16,310,330.14 en 1926, une augmentation de \$612,302.69 ou de 3.75 pour cent.

Les recettes nettes de novembre se sont élevées à \$6,777,322.17 en 1927 et à \$7,191,256.86 en 1926, soit une diminution de \$413,934.69 ou de 5.76 pour cent.

Le pourcentage d'exploitation fut de 71.40 pour cent.

Les recettes brutes du réseau durant la

période de onze mois terminée à la fin de novembre se sont élevées à \$243,408,398.00 contre \$240,213,168.70 en 1926, une augmentation de \$3,195,229.30. Les dépenses se sont élevées à \$203,229,465.99 en 1927 contre \$195,878,392.01 en 1926, une augmentation de \$7,411,073.98. Les recettes nettes des onze mois furent de \$40,118,930.01 alors qu'en 1926 elles furent de \$44,334,776.69, une diminution de \$4,215,846.68. Le quotient d'exploitation fut de 83.52 pour cent.

Ces chiffres font exception des lignes au Canada à l'est de Lévis et de Diamond Junction, depuis le 1er juillet, en vertu de la Loi des tarifs pour les Provinces Maritimes, et pour le mois de novembre des lignes du Vermont Central.



## Pour avoir D'Abondantes Récoltes de Grain

### Le Sulphate d'Ammoniaque ARCADIEN

diffère du Sulphate d'ammoniaque du commerce en ce qu'il a été soumis à un procédé spécial de séchage et de nettoyage afin de le rendre exceptionnellement sec et fin et très commode pour épandre à sa surface. Il contient 25 1/2% d'ammoniaque (ce qui équivaut à 20% d'azote) et constitue un engrais de surface insurpassé pour le grain, les légumes, le verger ou pour toute culture requérant de l'azote.

VOICI un moyen bien simple pour assurer une abondante récolte de grain:

Employez un engrais complet contenant de 2 à 4% d'azote, autant de potasse et de 8 à 10 pour cent d'acide phosphorique.

Mais soyez certain que l'azote s'y trouve sous la forme de Sulphate d'Ammoniaque. Ce matériel se dissout entièrement dans l'eau, et fournit l'azote sous une forme immédiatement assimilable par la plante. L'azote est l'élément qui fait croître. Surveillez l'augmentation de la récolte dès le début.

Le Sulphate d'Ammoniaque est produit par les industries canadiennes pour être employé par l'agriculture canadienne. Il est approuvé par les plus hautes autorités agricoles et employé par tous les manufacturiers d'engrais chimiques du monde entier.

**ÉCHANTILLON GRATUIT**  
Essayez-le avant d'acheter! Nous vous enverrons gratuitement—suffisamment de Sulphate d'Ammoniaque Arcadien pour engraisser 250 pieds carrés de terrain. Nous vous adresserons également gratuitement des bulletins vous enseignant comment mieux utiliser l'Arcadien. Remplissez le coupon et adressez-le aujourd'hui!

The Barrett Company LIMITED

Section de l'Agriculture.

TORONTO 8, ONT., CANADA

Les résultats prouvent la prompte disponibilité de l'Azote dans  
**le Sulphate d'Ammoniaque**

Produit au Canada

COUPON

The Barrett Company, Ltd., Section de l'Agriculture, Toronto, 8, Ont., Canada.

Veillez s'il vous plaît m'envoyer un paquet échantillon de Sulphate d'Ammoniaque Arcadien. Je m'occupe spécialement de la culture de

Inscrivez sur cette ligne le nom des cultures.

et désire aussi que vous m'adressiez les bulletins sur le sujet.

Nom \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

## LE CO

Le rendez-vous

Commentons bien l'un nos bons petits amis qui s'empresse de répondre suivantes:

Pour le mois de janvier 5 questions pratiques

1. Est-ce mieux de faire table en béton ou en bois.
2. Est-il préférable de 1 sis simples ou doubles dans quoi?
3. Où mettre les harma
4. Pourquoi ne faut-il r mier en tas près des établ
5. Quels sont les inconvg glacée pour les animaux?

Veillez voir à faire un t et accompagnez pour ce

## L'Agri OU LE MEME

Termes p

Il arrive qu'en lisant les revues qui traitent d'agr parfois porté à confondre ou désignations par ra rents engrais. Peut-être de parler ici de quelques qui sont d'un usage courr bien compréhensible pour qu' confusion dans les chose apprendre.

On utilise sur la ferme d'engrais, qui sont les 'e ou naturels, les engrais ve chimiques. Les engrais de naturels sont tout simple tions d'animaux ou les f ceux-là on distingue les qui sont plutôt secs, comm nent le cheval et le mouto chauds parce qu'ils donne chaleur en fermentant et il gnés pour la confection de des au printemps. Les fu ceux qui de leur nature co coup d'eau comme ceux porc et les bovidés; ils d chaleur en fermentant et on les appelle froids.

Les engrais verts sont de parties de récoltes enfoui dans le but de fournir des tifs au sol. On fera par e grais vert lorsqu'on enfoi de trèfle ou de sarrasin se foin.

Les engrais chimiques s se produisent pas sur la fe achète dans le commerce. ter différents noms dont un ou plusieurs de leurs mot chimique signifie que ces engrais relève du moi science qui s'occupe de le On les appellera encore e ciaux pour désigner qu'il

Affaibli par le catarrhe écrit Mme F. Beaucham nie, Qué., "et dans tout je n'ai jamais trouvé u puisse égaler le Novoro di ses qualités et son utilité entier était tellement catarrhe que je ne pouva J'étais plus morte que viv était mon état de santé il je commençai à employe Dr Pierre. Depuis ce te bien, je jouis de l'existe avec aise". Cette fame herbeuse restaure les fon des organes d'élimination. fiants banissent la faibles Le Novoro aide à faire un et rouge et rend le corps remède n'est pas vendu p mais fourni directement Fahrney & Sons Co., 21 Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de dou

## LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

### Concours littéraires

Commençons bien l'année. Que tous nos bons petits amis qui lisent le Bulletin s'empresent de répondre aux questions suivantes:

Pour le mois de janvier jusqu'au 31. 5 questions pratiques.

1. Est-ce mieux de faire les murs de l'étable en béton ou en bois. Pourquoi?
2. Est-il préférable de mettre des châssis simples ou doubles dans l'étable? Pourquoi?
3. Où mettre les harnais? Pourquoi?
4. Pourquoi ne faut-il pas mettre le fumier en tas près des étables?
5. Quels sont les inconvénients de l'eau glacée pour les animaux?

Veillez voir à faire un travail personnel et accompagnez pour cela votre travail

d'un certificat comme suit:

Je, (Melle Germaine Dumaine,) Saint-Hugues.

Certifie que cette composition a été faite par Paul-Emile Dumaine, 13 ans, élève à mon école No 7.

Nous donnons aussi des récompenses aux institutrices déployant le plus d'assiduité à faire composer leurs élèves.

Nous comptons donc qu'à l'avenir vous vous intéresserez davantage à suivre ces Concours dans le Bulletin de la Ferme. Veuillez faire adresser les copies à:

A. Desautels.

Concours des Jeunes,  
Horticulture, Parlement,  
Québec.

## L'Agriculture à l'Ecole

OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTEUR

### Termes pour désigner les engrais

Il arrive qu'en lisant les journaux ou les revues qui traitent d'agriculture ou soit parfois porté à confondre certains termes ou désignations par rapport aux différents engrais. Peut-être qu'il serait utile de parler ici de quelques-uns d'entre eux qui sont d'un usage courant et qu'il faut bien comprendre pour qu'il n'y ait pas de confusion dans les choses que l'on veut apprendre.

On utilise sur la ferme trois catégories d'engrais, qui sont les engrais de ferme ou naturels, les engrais verts et les engrais chimiques. Les engrais de ferme ou encore naturels sont tout simplement les déjections d'animaux ou les fumiers. Parmi ceux-ci on distingue les fumiers chauds qui sont plutôt secs, comme ceux que donnent le cheval et le mouton; on les appelle chauds parce qu'ils donnent beaucoup de chaleur en fermentant et ils sont tout désignés pour la confection des couches chaudes au printemps. Les fumiers froids sont ceux qui de leur nature contiennent beaucoup d'eau comme ceux que donnent le porc et les bovins; ils donnent peu de chaleur en fermentant et c'est pourquoi on les appelle froids.

Les engrais verts sont des récoltes ou des parties de récoltes enfouies par le labour dans le but de fournir des éléments nutritifs au sol. On fera par exemple de l'engrais vert lorsqu'on enfouira une récolte de trèfle ou de sarrasin sans en couper le foin.

Les engrais chimiques sont ceux qui ne se produisent pas sur la ferme mais qu'on achète dans le commerce. Ils peuvent porter différents noms dont chacun désigne un ou plusieurs de leurs caractères. Le mot chimique signifie que la fabrication de ces engrais relève du moins de la chimie, science qui s'occupe de leur composition. On les appellera encore engrais commerciaux pour désigner qu'il faut les acheter

contrairement aux autres qui sont produits; engrais concentrés, ce qui veut dire qu'ils contiennent plus de matière assimilable que les engrais naturels, ou encore engrais complémentaires, pour désigner que l'on peut se servir d'eux pour fournir au sol un élément ou des éléments qui peuvent manquer et que les engrais naturels ne peuvent rendre en quantité suffisante.

Dans les engrais chimiques il faut encore distinguer les engrais simples et les engrais composés. On sait que les éléments fournis aux plantes par les engrais de quelque nature qu'ils soient sont l'azote, l'acide phosphorique et la potasse. Or un engrais qui ne fournit qu'un seul des trois éléments constitutifs est dit engrais simple; lorsqu'il en contient deux ou encore les trois, il est dit engrais composé. C'est toujours une mauvaise politique que d'ache-

## Il n'y a rien comme le Old Dutch pour la Propreté Hygiénique



Old Dutch est un nettoyeur naturel qui ne contient ni lessive, acides, substance grasseuse ni autres ingrédients nuisibles.

FABRICATION CANADIENNE

OLD DUTCH tient propres et hygiéniques des millions de cuisines, chambres de bain, chambres à coucher, etc. Pour toutes fins de nettoyage, c'est le nettoyeur sûr et économique. Il n'endommagera ni n'abîmera la plus fine surface émaillée, parce que ses particules douces et floconneuses font disparaître toute saleté sans égratigner. Rien n'est comparable au nettoyeur Old Dutch. Couvre plus de surface — dure plus longtemps.

ter des engrais composés tout préparés dans le commerce. C'est avec ces achats que les cultivateurs se font le plus fréquemment tromper par les agents ou vendeurs parce qu'alors les manufacturiers leur font payer le plus souvent bien cher le mélange qu'ils ont fait, mélange que le cultivateur pourrait la plupart du temps faire lui-même avec plus de profit, s'il a réellement besoin de mettre des engrais composés sur sa terre.

Un amendement est une matière incorporée au sol pour en changer la constitution; l'amendement n'est pas un engrais; il ne faut pas le considérer comme tel ni surtout le payer comme tel. On peut amender une terre avec diverses matières selon sa nature ou l'effet désiré. Ainsi on amènera une terre sablonneuse avec de la glaise, de la terre trop glaiseuse avec du sable. La chaux qui change la granulation du sol et le plâtre sont encore des amendements fort recommandables.

André Lesage.

Lisez le Bulletin de la Ferme



GRATIS

Beau violon au son clair, grand format avec clefs, touche, queue, série de cordes, archet, boîte de colophon, et livre d'instructions gratis pour la vente de 30 gravures artistiques à 10¢ chacune. à Blaine Mfg Co., 5114 Mill St., Concord Jct., Mass. E. U. A.

### ANTI-KOR-LAURENCE

ENLÈVE PROMPTEMENT LES COR-VERRUES ET DURILLONS. SÛR, EFFICACE, SANS DOULEUR. EN VENTE PARTOUT 25¢ par boîte. FRANCO PAR LA POSTE. PHARMACIE LAURENCE MONTREAL.

## LA BRODERIE EST UN AGREABLE PASSE-TEMPS



PATRONS VENNAT

No 4160-61-62-63. Patrons de tabliers chacun patron à tracer 25¢, perforé 50¢, au fer chaud 40¢. Tout estampé sur coton jaune suivant qualité 35¢ et 55¢.

Coton M. F. A. pour la broderie 30¢.

No 6221 nappe en couleur patron à tracer nappe de 54 pos de côté et serviette patron à tracer 25¢, au fer chaud 4 coins de nappe 40¢, 6 coins de serviettes 30¢. Perforé 40¢.

Tout estampé sur coton jaune avec 4 pochettes et 4 serviettes \$1.40. Sur coton fini toile \$2.35.

Coton M. F. A. de couleur 35¢.

Catalogue de broderie 35¢. Revue Mensuelle de Broderie et Musique à 25¢ abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 125, Québec.

Affaibli par le catarrhe. "J'ai 64 ans", écrit Mme F. Beauchamp, de l'Épiphanie, Qué., "et dans toute mon existence je n'ai jamais trouvé un remède qui puisse égaler le Novoro du Dr Pierre pour ses qualités et son utilité. Mon système entier était tellement affaibli par le catarrhe que je ne pouvais plus travailler. J'étais plus morte que vivante. Voici quel était mon état de santé il y a 6 ans quand je commençai à employer le Novoro du Dr Pierre. Depuis ce temps je me sens bien, je jouis de l'existence et travaille avec aise". Cette fameuse préparation herbeuse restaure les fonctions normales des organes d'élimination. Ses effets fortifiants banissent la faiblesse et la fatigue. Le Novoro aide à faire un sang pur, riche et rouge et rend le corps fort et sain. Ce remède n'est pas vendu par les droguistes, mais fourni directement par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

de pro-  
Le goût  
qualité est  
1.05 la lb.

terminée à la fin de  
vées à \$243,408,399  
68.70 en 1926, une  
195,227.30. Les dé  
à \$203,229,465.99 en  
392.01 en 1926, une  
411,073.98. Les re-  
mois furent de \$40,-  
a 1926 elles furent de  
diminution de \$4,-  
ent d'exploitation fut

ception des lignes au  
évis et de Diamond  
ler juillet, en vertu  
our les Provinces Ma-  
ois de novembre des  
entral.



oltes  
e Grain

pour assurer une

contenant de 2 à 4%

e 8 à 10 pour cent

s'y trouve sans la  
ue. Ce matériel se  
et fournit l'azote  
assimilable par la  
ui fait croître. Sur-  
ite dès le début.

est produit par les  
re employé par l'a-  
prouvé par les plus  
employé par tous les  
ques du monde en-

Company

culture.

, CANADA

de l'Azote dans

niacque

CA

de Sulfate d'Am-

ce de

jet.

12

12

12

**BOULANGEZ VOTRE PROPRE PAIN AVEC**

**LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL**

*La Qualité plus élevée pour au-delà de 50 ans*



**Boîte aux lettres POUR LES COUSINES**

Nous répondons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

**Chrysanthème.**—Votre bonne lettre m'a apporté tous vos aimables messages, dont je vous remercie. Je pense que c'est une excellente attitude de nous montrer optimistes envers la nouvelle année, et pourquoine pas supposer que les problèmes parfois si ardues que nous avons à résoudre auront leur solution dans le cours des prochains douze mois, cela aura le bon effet de vous exhorter à la patience. Je crois bien que la présence de la chère nièce a suffi pour faire passer plus vite ces journées déjà trop brèves, mais les fêtes ne sont belles qu'à cette condition d'avoir dans notre voisinage des cœurs vraiment joyeux. Je n'ai guère de nouvelles de votre seconde visiteuse à laquelle je m'intéresse toujours, elle a mené une vie fort mouvementée depuis quelques années. Je félicite celle qui choisit cette année la meilleure et je veux espérer que sa santé reconquise suffira à sa nouvelle vie. Je ne suis pas de celles qui croient qu'un séjour même passager au noviciat puisse faire du tort. Votre Noël éblouissant laissera des traces profondes dans la mémoire des petits qui le voyaient pour la première fois, ce sont de ces souvenirs qui nous poursuivent chaque année à l'époque des fêtes et qui compensent pour la pauvreté des joies pour grandes personnes, qui, chacun le sait, ne

**GOITRE** Une dame qui essa-  
ya tout en vain et  
découvrit enfin un  
Remède sur et simple envoi tous dé-  
tails GRATUITEMENT. Allice M37,  
Box 12 AT-Windsor, Ont.

**GRATIS CETTE MONTRE**  
Demandez 100 paquets de graine  
de jardin, vendes-les à vos voisins  
et retournez \$6.00 vous recevrez  
aussitôt une prime à votre choix.  
Catalogue de 500 primes sur de-  
mande.  
**MILBY NOUVEAUTÉS,**  
St-Zacharie, Qué.

**COUPONS D'ETOFFE**

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes, aussi jupes, coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosser valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5. franco.

**LE MAGASIN DES COUPONS.**  
J.P.O. New-Glasgow, Qué.

**CHEZ - NOUS**  
Section féminine Le foyer, L'école

**L'art de se bien porter**

A cette saison de rhumes et de gripes, n'est-il pas à propos, chères cousines, de nous rappeler quelques notions d'hygiène, doublement nécessaires au moment où l'on se renferme dans les maisons que la température nous pousse à garder hermétiquement closes.

L'air pur nous est indispensable autant et plus que la nourriture et l'hiver ne doit pas nous empêcher de ventiler libéralement l'atmosphère surchauffée et souillée de nos appartements. La lumière et le soleil font la guerre aux microbes, laissons-les pénétrer partout et ne leur opposons pas d'épaisses draperies et de lourdes tentures.

L'eau est le plus actif des désinfectants; bien à la portée de toutes les bourses, on n'en peut trop recommander l'usage abondant et journalier. Quant aux mesures préventives contre les maladies contagieuses, elles dépendent de la bonne volonté de chacun et il est un peu étrange de voir comment des gens instruits et intelligents observent les lois sanitaires.

Ce n'est pas une tyrannie que de forcer les gens à garder leurs enfants chez eux quand l'un d'eux est malade et c'est la simple justice de ne pas exposer tous les enfants d'une classe à prendre un mal qui peut être plus sérieux chez celui qui le prend que chez celui qui le donne, et cela sous prétexte de se débarrasser. C'est par les enfants des écoles que se propagent la plupart des maladies infantiles.

Ne nous soignons pas non plus à l'aveugle avec des médicaments dont nous voyons tous les jours la description avec des témoignages à l'appui. Ils peuvent être efficaces dans les cas qu'on nous cite, mais il est toujours dangereux de juger ses propres symptômes. La façon la moins dispendieuse de se guérir, c'est encore d'appeler un bon médecin, le meilleur que l'on connaisse, et de suivre ses prescriptions à la lettre, de remplacer les boîtes de pilules multicolores par un régime vivifiant ou par une diète sévère suivant le cas, d'ajouter autant d'exercices faciles en plein air qu'il est possible d'en prendre, et même si la marche est trop fatigante, rien n'empêche de s'habiller chaudement et de respirer du bon air dans une chambre largement ouverte. Ceci s'applique surtout aux tout petits bébés qu'on gardait autrefois tout l'hiver renfermés dans la maison et qu'on sort maintenant tous les jours, ce qui les rend moins susceptibles de prendre le rhume, leur donne de l'appétit et ajoute encore de l'éclat à leurs joues roses, à leurs yeux bleus ou noirs.

Il faut encore s'astreindre pour se bien porter à une besogne régulière: rien ne vaut les travaux du ménage pour fortifier les pauvres santés et la gymnastique des balais et des plumeaux est à recommander aux jeunes filles qui se plaignent de vagues malaises, et c'est une panacée souveraine contre l'ennui et la tristesse. Il n'y a pas de chagrin qui résiste à se faire ainsi secouer un certain nombre d'heures; en tout cas, c'est une méthode qui ne comporte aucun risque et qui ne coûte pas cher.

Pour être en bonne santé, il ne faut pas prendre la vie par son côté tragique, il faut mettre un frein à son humeur et veiller sur sa langue, il faut être indulgent, non seulement aux autres, mais aux événements et à soi-même, il faut travailler sans cesse à se rendre utile sans écraser les autres de sa supériorité et savoir au besoin se reposer à propos: c'est là tout le secret de se bien porter.

**COUSINE AVETTE.**

peuvent se comparer à celles des petits mais ont aussi leur douceur.

Vous voyez que j'ai répondu longuement à votre chère missive, il faudra recommencer.

**Petite fille des Champs.**—J'ai été heureuse de pouvoir publier votre article, et j'essaie de faire ce petit espace aussi large que possible. Je pense comme vous que ce collaborateur est taquin, mais bien que je ne l'aie jamais vu, je ne crois pas du tout

qu'il réponde au portrait que vous faites de lui. Je le crois sage et expérimenté, et désireux de voir, toutes les femmes aussi bonnes que belles, de là vient qu'il critique ce qu'il croit nos travers. S'il en nous voit pas toujours telles que nous sommes, il ne faut pas douter de sa bienveillance et de l'intérêt qu'il nous porte. Il ne faut pas non plus, prendre, la critique au tragique, mais essayer de voir le véritable point de vue de ceux que nous croyons

**Ca ne coûte pas cher Pour être élégante et à la Mode**

Depuis quatre ans, mes amies me complimentent sur mon apparence élégante, car je porte toujours les vêtements les meilleurs pour la qualité et le style. Et cependant j'ai dépensé moins d'argent qu'elles pour mes habits. C'est que j'achète chapeaux, manteaux et costumes directement de Hallam par correspondance, et je n'ai jamais manqué d'être satisfaite. Vous devriez écrire aujourd'hui même pour demander le

**Livre de Modes Hallam's No 75 de**

**Contenant les Nouveaux Styles du Printemps. — IL NE COUTE RIEN.**

Et vous voyez des manteaux, des costumes, des chapeaux, etc., de haute qualité et à des prix extrêmement bas.

**HALLAM MAIL ORDER CORPN., Limited,**  
870 HALLAM BUILDING, TORONTO.  
Etablie depuis plus d'un tiers de siècle.



**Elle était très faible Nerveuse et mélancolique**

Mme Geo. McKenzie, de Campbellford, Ont., écrit: "Il y a quelque temps, mon cœur et mes nerfs me causaient beaucoup de trouble, et la cause, je crois, c'est que j'étais à l'époque critique du "retour d'âge".

"J'étais très faible et mélancolique, et si nerveuse que je pouvais à peine souffrir le tic-tac de l'horloge et je ne dormais pas bien.

On me conseilla d'essayer les Pilules Milburn pour le cœur et les nerfs



et j'en envoyai chercher une boîte immédiatement; je les pris, et avant d'avoir fini la boîte je me sentais mieux, mes nerfs s'étaient raffermis, aucun bruit ne me troublait plus, et je dormais comme une bienheureuse. Je ne

puis trop les recommander à celles qui souffrent comme j'ai souffert."

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la maille sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

nos adversaires et qui ne sont souvent que des admirateurs plus exigeants. Ce sont les souvenirs heureux de notre enfance qui illuminent ces anniversaires, et pourvu que nous ayons des enfants dans notre voisinage nous ne pouvons passer que de très belles fêtes.

Il est entendu quand on envoie des articles qu'ils restent soumis à la direction de la page et qu'elle peut y changer quelques mots si elle le juge à propos; c'est sans doute ce qui est arrivé au vôtre, je ne m'en souviens pas.

**Petite Peopolisienne.**—Je ne connais pas de procédé domestique pour faire friser les cheveux, je sais qu'il se vend dans le commerce un produit qui se nomme, je crois, de la brillantine et que l'on emploie pour cet usage, mais je ne puis vous vanter son efficacité, je ne le connais pas personnellement. Si quelque lectrice connaît quelque autre moyen à part les fers et les bigoudis, je vous le transmettrai avec plaisir. Je vous souhaite une bonne et heureuse année.

**GRATIS**  
Montre-bracelet, rideau, coutellerie et plusieurs beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines de jardin.  
Demandez 50 paquets de graines et notre circulaire.  
**L'Union des Jardiniers Lévis-P. Q.**

**MONTRE GRATIS**  
MONTRE, BAGUE ET AUTRES  
CADEAUX donnés GRATUITS pour vendre seulement 20 statuettes de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, à 0.15 centi chacune.  
Catalogue de cadeaux et statuettes envoyés sur demande.  
CANADA MAIL SYSTEM Reg'd  
100 Ste Fronte St  
LÉVIS, P.Q.

**GRATIS**  
Montre-bracelet, rideaux, boîte de toilette, coutellerie, nappe et plusieurs autres beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines de jardin.  
Demandez notre circulaire.  
**L'Union des Jardiniers, Lévis. 15-22**

**ABONNEZ-VOUS**  
au Journal Mensuel de  
**BRODERIE ET MUSIQUE**  
**VENNAT**  
3770, St-Denis, Montréal.  
Numéro spécimen 5 cents

silence, et il avait gagn...  
gnc, avec la vague pe...  
coup d'œil sur ses pl...  
n'avait pas vue dep...  
songeait aux enn...  
questions que l'on av...  
quet Petit à Constant...  
lui aussi, quitter la bon...  
pour aller battre le du...  
et un profond décourag...  
l'assitude l'envahissai...  
Le vieux paysan pos...  
sembla lui briser l'apoi...  
bras, comme pour étrein...  
aimait tant, et il se la...  
qu'il ne s'assit sur un vi...  
moussues qui bordait...  
ce mur, il y avait un...  
mais, dont les jeunes t...  
poussées, balançaien...  
feuilles étroites, sembla...  
verts. Ce champ app...  
Lambert, comme la pra...  
en face de lui, de l'autr...  
C'était une prairie de...  
épis roses commençai...  
Elle était parsemée de

**En**  
\$

**Tell**  
"E N P...  
sa...  
ment à tr...  
la machi...  
son trava...  
ne m'inq...  
MME. A

**Vous A**  
**Gagn**

**LORSQUE M**  
sur l'auto-tricot...  
idée qu'elle pou...  
mois. Pas plus...  
Elle se deman...  
si mes prétentio...  
bien être vraies...  
rer. Et voici, je...  
des chaussettes...  
loisir chez elle, j...  
ble pour chaqu...  
plus, je lui four...  
riait employer à...  
voulait venir se...  
cile et consacrer...  
rien ne pourrait...  
J'ai affirmé la...  
d'autrespersonn...  
et des femmes d...  
convertisaient en

**Vendez**  
N'attendez-vous p...  
le fait Mme Elise...  
Quand vous cons...  
à faire—Tricoter de...  
plus! Je vous paye...  
Et je vous fournis...  
settes que vous tric...  
en gros—et j'ai de...  
tous les paies qui

**Vous Etes**  
Ce qu'il y a de heu...  
vous y consacrer aut...  
Vous n'avez pas de...  
somme de travail...  
minutes ou les heur...  
moment de vos ch...  
complètes, mais co...  
chaussettes régulier...  
vous ne gaspillez p...  
Quand vous aurez t...  
moins que celui va...  
le retour du courri...  
tricotage ainsi qu'u

très faible  
use et mélancolique

McKenzie, de Campbellford, Il y a quelque temps, mon nerfs me causaient beaucoup de la cause, je crois, c'est que

faible et mélancolique, et si je pouvais à peine souffrir horloge et je ne dormais pas

essaie d'essayer les Pilules et les nerfs et j'en envoyai chercher une boîte

recommander à celles qui

recommander à celles qui

et qui ne sont souvent

du quand on envoie des

opolisienne.—Je ne connais

GRATIS  
Montre-bracelet, rideau, con-

RE GRATIS  
demande GRATIS pour vendre

GRATIS  
bracelet, rideaux, boîte de

dez notre circulaire.

ONNEZ-VOUS  
Journal Mensuel de

ENNAT  
St-Denis, Montréal.

ro spécimen 5 cents

La Terre Enjôleuse

(Suite de la page 26)

silence, et il avait gagné la pleine cam-

Le vieux paysan poussa un soupir qui

ches et de pissenlits, dont les fleurs jaunes,

Pierre Lambert n'était pas un artiste, et

rien. Pourquoi les jeunes ne la compren-

musquées du serpolet et des menthes? Et les bois, qui les remplacera à la ville?

comme un trait; c'est le loriot, qui vous

(à suivre)

Si vous avez des animaux ou n'im-

# En Quatre Mois J'ai Gagné \$200.00 à la Maison

Telle est la Simple Histoire d'une femme

## Ambitieuse

"EN parcourant mon journal, je vis un jour une annonce offrant un bon

### Vous Aussi Vous Pouvez Gagner De L'Argent Chez Vous

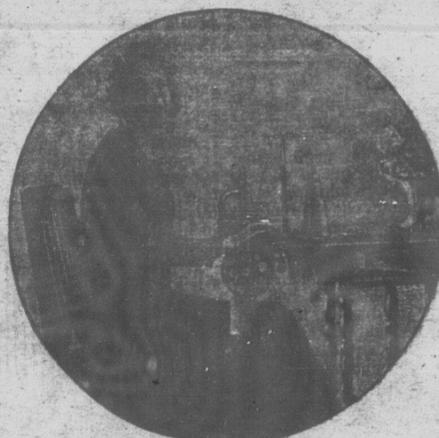
LORSQUE Mme Filion demanda les détails

### Vendez-Moi Vos Loisirs

N'aimiez-vous pas à gagner un surplus d'argent

### Vous Êtes Votre Propre Patron

Ce qu'il y a de beau dans l'auto-tricotage c'est



### J'ai Mille Lettres Comme Celles-Ci

"Je peux dire en toute vérité que c'est un plaisir de s'asseoir

"J'ai gagné de \$2.50 à \$3.00 par jour sans négliger ma famille.

Mme R. Veilleux, Québec.

"En suivant les instructions si simples qui m'ont été données

Mme H. Stevens, Québec.

### Un Message Personnel De M. Chadburn

La raison pour laquelle tant d'hommes et de femmes se livrent

M. Chadburn

ENVOYEZ CE COUPON PAR LA POSTE

MONSIEUR T. W. CHADBURN, Président Auto-Knitter  
Hosiery Co., Limited,  
1870 Davenport Road, Toronto, Ont. Dept. 901.  
Monsieur:  
Veuillez m'envoyer, sans la moindre obligation de ma part,  
les renseignements sur la manière de gagner de l'argent à la  
maison.  
Nom: .....  
Adresse: .....  
Journal Bull. de la Ferme Jan. 12-28

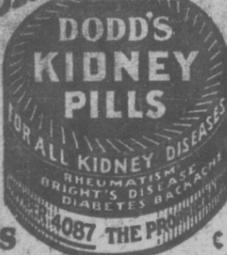
12

12

12

Traitez

# L'IMPURETÉ du SANG



## Pilules Dodd pour le Rein

**GOITRE** Une dame qui essa-ya tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous détails GRATUITEMENT. Alice May, Box 12 AT-Windsor, Ont.

**Jolie Poupée et Bague brillante GRATIS**

Poupée aimable. Cheveux naturels frisés, figure bisque, yeux s'ouvrant et se fermant, bras, jambes et tête articulés. Peut se débarrasser. Aussi bague brillante. Le tout pour la somme de 20 centimes. Ventes artistiques à 10 sous chacune.

BLUINE MFG. CO. 1114 Mill St., Concord Jct., Mass, U. S. A.

## Des Personnes Maigres, Épuisées, Gagnent du Poids

Ayez robustesse et force avec le **LEVAIN et FER** Agréable à prendre—Prompts résultats—ou rien à payer

Pourquoi souffrir plus longtemps une figure décharnée? Pourquoi des joues creuses, des jambes maigres, une poitrine plate, manque de vigueur et de vitalité, quand le Levain Ferrugineux peut recourir à vos os de plusieurs livres de bonne chair qui vous rendront plus gracieuse, quand il peut vous donner l'énergie qui vous manque et à vos joues le rose d'une santé florissante?

Il vous faut de la levure pour gagner du poids

La Levure Ferrugineuse c'est deux toniques dans un seul—de la levure créatrice de poids et du Fer renforçant. La levure est la même que celle qui sert à faire le malt, et qui rend le malt si excellent.

Cette levure est traitée avec du fer tiré de légumes frais—épinards, laitue et céleri. Sous cette forme le Fer est aisé à assimiler par l'organisme, où il fait du riche sang rouge et donne du ton aux nerfs et aux muscles.

Ce n'est que lorsque la Levure est Ferrugineuse de ce cette manière qu'elle est le plus efficace—car il faut du Fer pour faire ressortir les vertus créatrices de poids de la levure. Grâce à cette formule la Levure Ferrugineuse vous donne des résultats dans la moitié du temps requis par la levure et le fer pris séparément.

Rien d'étonnant que vous preniez des livres de chair solide en 2 ou 3 semaines et que vous paraissiez jeune et jolie. Commencez dès aujourd'hui à prendre ce poids nouveau en allant chercher de la Levure Ferrugineuse chez le pharmacien. Voyez comme elle donne du ton au sang, lui fait prendre de la richesse et de la force. Les vilains boutons disparaissent et vous prenez une belle couleur de santé. Les tablettes de LEVURE FERRUGINEUSE sont agréables au goût—60 à la bouteille. Inoffensives pour tout le monde, elles ne bouleversent pas l'estomac et ne causent ni gas ni gonflement.

Le premier traitement donne des résultats—ou votre argent vous est remis

Procurez-vous maintenant le levain ferrugineux. Si vous n'êtes pas satisfait des prompts résultats obtenus, l'argent d'une bouteille vous sera promptement remis. S'il ne vous est pas commode d'acheter du pharmacien envoyez \$1.25 à la Canadian Foodstuffs Co., Ltd., Fort Erie, Ont., Desk 144-T.

LE FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME No 14

# La Terre Enjôleuse

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

—Oh! dit Constant qui éprouvait le besoin de griffer et de mordre, je sais bien que vous êtes un beau parleur, mais vos belles paroles n'ont pas empêché André de s'en aller en ville.

—Ça prouve que le mal qui frappe la terre est bien grand. Si André, qui n'était pourtant pas malheureux chez nous, a voulu partir quand même, qu'est-ce qui pourrait vous retenir, vous autres valets, dont la vie est certainement plus dure que n'était la sienne?

—Vous en convenez donc de la rudesse de notre vie?

—Oui, puisque je l'ai vécue. Seulement si vous le voulez vous ne serez pas tous les jours valets?

—J'y compte bien, mais pas comme vous croyez. Vous voulez dire que je pourrai faire fortune comme vous. Mais il n'y aura pas toujours une guerre pour enrichir les agriculteurs!

—Ah! bien, dit le barbier, les agriculteurs ont payé bien cher le droit de faire fortune! On peut dire que dans la dernière période de la guerre il n'y avait plus guère que des paysans dans les tranchées. Les riches étaient aux bonnes places, et presque tous les ouvriers travaillaient dans les usines; le paysan, lui, est resté là-bas, à se faire tuer. Aussi, si on faisait le compte de nos morts, quel chiffre on trouverait! Quel autre corps de métier pourrait en fournir autant? La terre a bu le meilleur de notre sang; elle est donc bien à nous. Pourtant nous ne demandons rien, nous ne réclamons rien, si ce n'est que les gens de ton espèce nous laissent en paix!

Chauvin machonna sa moustache et ne trouvait rien à répondre. Lambert lui demanda:

—Oh iras-tu, maintenant?

—Je ne sais pas encore.

—Tu ne seras pas beaucoup mieux chez un autre maître.

—Je ne veux plus de maître. Je ne veux dépendre de personne.

—Il faut toujours dépendre de quelqu'un, dit maître Lambert en hochant la tête. Si tu n'obéis pas à un maître, ce sera à tes caprices; ça ne vaudra pas mieux.

—Je m'en irai en ville, comme André.

Au moins, je serai plus libre.

—Tu crois cela? dit le barbier.

—Ils s'en iront donc tous! dit Lambert avec une sourde colère. Et la terre, qui la cultivera?

—Qui voudra.

—Ah! feignant! tu voudras manger, pourtant!

Pierre Lambert se renfonça dans le coin où il était assis, et il s'absorba dans une douloureuse songerie. La langue de ce jeune dévoyé lui causait un pénible malaise. Il revoyait son fils, que la ville, ce minotaure moderne, lui avait pris, comme elle en prenait, comme elle en prendrait tant d'autres, et le vieux terrien, atteint dans son cœur, dans sa chair, souffrait à en crier. Oh! comme il haïssait la ville, et comme cela datait de longtemps! Pendant son service militaire, il avait vu les ouvriers entrer par bandes, le matin, dans les débits où ils ingurgitaient d'ignobles mixtures, sous prétexte de tuer le ver. Il en avait vu, les samedis, tracer des fêtons sur les trottoirs, parce qu'ils venaient de dépenser leur paye en libations. Il avait surtout vu de pauvres femmes aux allures craintives marcher anxieusement le long des murs et coller leur visage aux vitres embuées des cabarets pour guetter la sortie de l'homme. Et tant d'angoisse se lisait sur ces pauvres figures, que le jeune paysan d'alors sentait monter en lui une sourde colère contre ces hommes qui s'amusaient là, parmi le bruit, et dans la fumée des pipes, sans songer à la famille qui les attendait, au logis pauvre logis où les enfants criaient, où le pain manquait peut-être! De tels spectacles sont inconnus aux champs. Pourquoi donc quitter la bonne terre qui nourrit tous ses enfants?

Si, du moins, l'ouvrier avait conservé sa foi, si on ne lui avait pas enlevé cet idéal, qui, autrefois, illuminait les âmes les plus obscures! On a voulu déchristianiser les masses, on y a peut-être réussi, mais, en même temps, on a hâté l'œuvre de désorganisation sociale. N'attendant plus rien de Dieu qu'il nie, rien des hommes qui sont impuissants à lui donner le

bonheur qu'ils lui ont promis, le peuple retourne à la barbarie, dont une religion de foi, d'espérance et d'amour l'avait tiré.

Tout à ses réflexions, Lambert avait à peu près perdu le sentiment de ce qui se passait autour de lui. La voix du barbier le rappela à la réalité:

—A quoi penses-tu, Pierre? Ton tour est arrivé.

Le fermier vint s'asseoir dans le fauteuil. Alors, il remarqua que Chauvin n'était plus là.

—Je n'ai pas vu partir Constant, dit-il.

—Il n'a pas fait de bruit, dit Pierruche. C'est un faiméant. Il veut aller en ville, parce qu'on n'y fait que huit heures de travail.

—Ça viendra aux champs, dit François Monneau.

—Ca, jamais!... coupa Pierre Lambert. Il n'en dit pas davantage, parce que le razer du barbier se promenait sur sa figure, et que cela le gênait pour parler.

Et pourtant que de choses il aurait eu à dire là-dessus! Cette loi de huit heures était une épée de Damoclès suspendue sur la tête de ces braves gens. Pour le moment le péril était écarté, mais ne pourrait-il pas revenir? Déjà quelques semaines auparavant un conférencier avait parcouru la région, pour parler en faveur des huit heures, et cela avait fort inquiété les masses rurales. Les agriculteurs les plus en vue devaient se réunir à Melle, afin d'envisager les moyens nécessaires pour lutter contre cette mesure qui, si elle était appliquée, ruinerait le pays.

—Pierre, dit François Monneau, c'est toi qui nous représenteras à Melle, à la réunion des agriculteurs.

—Tu ne refuseras pas?

—Non, je n'ai jamais reculé devant un devoir. Et vous pouvez être sûrs que je ferai tout mon possible pour défendre l'intérêt de la terre.

—A quand cette réunion?

—On ne sait pas encore. Nous n'avons pas eu le temps de nous mettre d'accord. Il est probable qu'elle aura lieu vers la fin de juin, entre les foins et la moisson. A ce moment, mon procès sera peut-être terminé, et j'aurai l'esprit plus libre.

—Isera certainement fini dit Pierruche, en trois semaines, tout sera réglé.

—Je l'espère, sans trop y compter.

Le barbier avait fini de raser Pierre Lambert. Le fermier, qui regrettait un peu le temps qu'il avait perdu là, se leva et sortit de la salle.

## CHAPITRE VII

GRAND SEIGNEUR ET PAYSAN

Pierre Lambert suivait tout songeur, la route qui déroulait son ruban blanc à travers la campagne fleurie. Tout était fête autour de lui. Les oiseaux chantaient, à perdre haleine, et l'air était plein de senteurs d'herbe tendre et de fleurs fraîches.

Il pouvait être 9 heures du matin; le soleil, déjà très haut à l'horizon, versait sa lumière dorée sur la plaine qui vibrait de mille bruits divers. Une cloche tintait au loin, claire et argentine, et, dans le village, la trompe du laitier appelait les fermières pour le ramassage du lait. Les petits pères s'appelaient avant de ramener leurs troupeaux à l'étable, et, pour tuer le temps, ils imitaient toutes sortes de cris d'animaux, depuis le chant du coq, jusqu'au hurlement du loup, en passant par le miaulement du chat et le bêlement du chevreau. L'un d'eux, juché dans un chêne ombrageant la route, jeta tout à coup le cri traditionnel:

—La oùère!... La oùère!...

Et aussitôt, d'un arbre voisin, monta la réponse:

—Hé là!

Alors, de tous les pâturages dalentour, partit le même cri:

—La oùère!... Hé là!...

Mots intraduisibles, dont il serait inutile de chercher le sens et que, de temps immémorial, les pères emploient pour s'appeler à travers champs.

Malgré le charme de l'heure, maître Lambert restait sombre. Il n'était pas rentré à la ferme, en sortant de chez le barbier; il avait besoin de solitude et de

(Suite à la page précédente.)



Elle a repris ses couleurs.

Elle était effrayée à mort.

Mme Waite, de New Brighton, écrit: "Cette mortelle indigestion et la gastrite, causées par indigestion, me firent perdre mes couleurs. J'étais effrayée à mort, et je crois que votre laxatif m'a sauvé la vie. Par précaution, j'en prends une tous les soirs maintenant, et je ne crains pas qu'une attaque de constipation m'empoisonne de nouveau."

**LES PETITES PILULES DE CARTER POUR LE FOIE**

Chez tous les pharmaciens. 25c et 75c en paquets rouges

## AU LECTEUR

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse, de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans mensuels, n'ont qu'à envoyer 17 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront un roman tous les mois pendant un an.



## Si vous Souffrez de Rhumatisme

DECOUPEZ CÉCI

BOITE DE 75c GRATIS A TOUT RHUMATISANT

A Syracuse, dans l'état de New-York, on a découvert un traitement qui a donné des "résultats splendides" d'après des centaines de personnes qui l'ont suivi. En de nombreux cas, on rapporte qu'un traitement de quelques jours a apporté un rapide soulagement là où tout avait échoué.

Il s'agit d'enlever la matière de rebut empoisonnée qui obstrue l'organisme en agissant sur le foie et en stimulant l'écoulement de la bile, ce qui assure une évacuation régulière et efficace des intestins et semble neutraliser l'acide urique et les dépôts de sel calcaire qui obstruent le sang et irritent les reins et causent la raideur et l'enflure, etc., la douleur semble souvent disparaître.

Le traitement mis pour la première fois sur le marché par M. Delano est si bon que son fils a ouvert un bureau au Canada et désire que tout Canadien qui souffre de rhumatisme ou qui a un ami affecté de rhumatisme, se procure un paquet gratis de 75c, afin de voir ce qu'il fera avant de déboursier un seul sou. M. Delano dit: "Pour soulager le rhumatisme, peu importe sa gravité, en durée et même après l'échec de tous les autres traitements, je vous enverrai gratuitement, si vous n'avez pas encore essayé le traitement, un paquet de 75c si vous découpez cette annonce et m'envoyez vos nom et adresse. Si vous le désirez, vous pouvez nous envoyer 10c en timbres pour défrayer les frais de poste et de distribution."

Adresses: F. H. Delano—1789 A, Edifice Mutual Life, rue Craig, Montréal, Canada. Je ne peux envoyer qu'un seul paquet à la même adresse.

**DELANO'S RHEUMATIC CONQUEROR**  
**Gratis**

# L'Orge,

Ministère

# L'Orge, Aliment par Excellence pour le Bétail

L'orge n'occupe pas dans l'ordre des cultures de la province le rang ni la considération qu'elle mérite, c'est regrettable car c'est un grain qui peut offrir beaucoup d'utilité au fermier.

Elle ne paraît pas avoir des exigences spéciales au point de vue de la nature du sol. Tout ce qu'elle requiert c'est une terre saine et assez fertile, une terre propre à la culture du blé dont elle semble partager les besoins, les exigences.

Sa culture est hautement préconisée dans notre province parce qu'elle a le grand mérite d'assurer une meilleure prise au trèfle, dans les prairies, que l'avoine ou tout autre grain.

Elle donne un rendement fructueux et profitable et comme valeur alimentaire elle compte certainement pour beaucoup sur les fermes où l'on fait l'élevage du bétail.

La grande teneur, la richesse en hydrates de carbone de l'orge la font spécialement rechercher pour l'engraissement des animaux, notamment du porc à bacon.

Les expériences nombreuses conduites ces dernières années ont démontré d'une manière concluante que l'orge peut très bien rivaliser avec le blé d'Inde ou l'avoine et qu'elle est en somme le meilleur substitut à l'un ou l'autre de ces deux grains dans l'alimentation animale.

L'orge a la même valeur alimentaire et même se classe plus haut que l'avoine, livre pour livre.

L'orge concassé ou moulu est meilleur que l'avoine, livre pour livre, pour l'alimentation des chevaux de travail et revient meilleur marché.

L'orge moulu est aujourd'hui reconnu par les principales fermes expérimentales qui en ont fait l'expérience comme l'équivalent du blé d'Inde moulu, dans l'alimentation des vaches laitières.

Au point de vue de l'engraissement du porc, l'orge a une valeur alimentaire se rapprochant beaucoup du maïs, avec cet avantage toutefois qu'elle possède une plus grande proportion d'azote et de matières minérales que le blé d'Inde.

On recommande l'orge comme substitut au blé d'Inde, pour la nourriture du porc, à la condition de la servir moulue et en mélange avec d'autres aliments pour la rendre plus facilement assimilable et appétissante à cette bête.

Disons enfin à titre instructif que l'orge est couramment employée pour l'alimentation des vaches laitières dans les pays de la partie nord de l'Europe.

Les Danois, qui ont une industrie laitière si prospère sèment un mélange d'orge et d'avoine dans la proportion d'une partie d'orge pour deux parties d'avoine, la moulure de ce mélange est considérée comme le meilleur aliment pour les vaches laitières aussi bien que pour les autres animaux.

Toutes ces raisons que nous venons de donner militent bien en faveur de l'accroissement des surfaces consacrées à cette culture dans notre province.

## VARIÉTÉS RECOMMANDÉES

Il existe, chez les orges, deux groupes principaux distincts: les orges à **six rangs** et les orges à **deux rangs**. Les premières sont les plus connues et aussi les plus fréquemment cultivées. Ce sont elles qui donnent les plus hauts rendements. Les orges à deux rangs ont un grain plus gros et plus uniforme; elles sont surtout appréciées dans l'industrie de la brasserie.

**Mandchourie:** Orge à six rangs, productive et rustique, dont la réputation est universelle. Chez les expérimentateurs, elle a donné lieu à plusieurs sélections et créations de nouvelles variétés.

**O. A. C. No 21:** Orge à six rangs, créée au Collège agricole de Guelph et provenant de la variété Mandchourie. Elle possède aussi, à un haut degré, l'aptitude à produire beaucoup à l'acre. Son grain, examiné de près, possède une légère teinte bleuâtre caractère qui permet souvent de la différencier avec les autres orges à six rangs.

**Mensury:** Variété d'orge à six rangs: ressemble beaucoup aux deux précédentes.

**Chevalier Français (French Chevalier):** Orge à deux rangs. Bien que moins productive que les 3 variétés déjà mentionnées, cette orge est l'une des meilleures parmi toutes les variétés à deux rangs.

L'orge est, de toutes les céréales, celle qui est la plus portée à verser. Cette particularité rend parfois difficile la maturité uniforme d'une récolte qui doit être utilisée comme semence.

Rendus à sa complète maturité, les épis sous le poids de leur grain s'inclinent vers le sol. Un retard dans la moisson peut même occasionner leur rupture; ils se détachent alors de la partie supérieure des tiges.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

es couleurs

était effrayée à mort.

de New Brighton, écrit: indigestion et la gastrite, gestion, me firent perdre étais effrayée à mort, et laxatif m'a sauvé la vie. J'en prends une tous les et je ne crains pas qu'une pation m'empoisonne de

PILULES DE CARTER POUR LE FOIE

armaciens. 25c et 75c en etis rouges

LECTEUR

on peut être lu par mbres de la famille. ment irréprochable. as vient de la Bonne is, suffit. Ceux de nos désiraient prendre nt à ces romans men- à envoyer 17 francs Presse", 5 rue Ba- Au cours du jour esente que quelques recevront un roman s pendant un an.



Souffrez humatisme

PEZ CECI

5c GRATIS T RHUMATISANT

l'état de New-York, on a dé- t qui a donné des "résultats les centaines de personnes qui nombreux cas, on rapporte quelques jours a apporté un là où tout avait échoué.

la matrice de rebut empoi- l'organisme en agissant sur ant l'écoulement de la bile, uscation régulière et efficace ble neutraliser l'acide urique calcaire qui obtreuent le sang et causent la raideur et l'en- r semble souvent disparaître.

pour la première fois sur le ano est si bon que son fils a u Canada et désire que tout de rhumatisme ou qui a un atisme, se procure un paquet e voir ce qu'il fera avant de ou. M. Delano dit: "Four me, peu importe sa gravité, près l'échec de tous les autres enverrai gratuitement, si vous esayé le traitement, un paquet eper cette annonce et m'en- adresse. Si vous le désirez, nvoyer 10c en timbres pour poste et de distribution."

lano—1789 A. Edifice Mutual tréal, Canada. Je ne peu acquit à la même adresse.

DELANO'S RHEUMATIC CONQUEROR

12

12

12

LE MARCHE | prix payés | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 7 JANVIER 1928

WEEK ENDING JANUARY 7th 1928

PRODUITS DIVERS

Coopérative Fédérée de Québec

114 RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

Table listing various products like Feves, Beans, Eggs, and their prices. Includes items like 'Blanches', 'White', 'Bouvillons', 'Steers', 'Extra choix', 'Choix-Choice', etc.

Table listing 'Vaches Taures Taureaux' (Cows) with different grades and prices. Includes 'Extra choix', 'Choix', 'No 1', 'No 2', 'No 3', 'No 4', 'No 5', and 'Taurailles'.

Table listing 'Veaux de lait' (Milk calves) and 'Veaux de champs' (Field calves) with various grades and prices.

OXYMEL (à l'Eucalyptus). C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicier ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec. 50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

Advertisement for 'BEURRE' (Butter) and 'BROCHE A FOIN' (Hay brooch). Text describes the quality and availability of these products.

VOLAILLES ABATTUES (Dressed Poultry). Table listing prices for 'Poulets' (Chickens) and 'Poules' (Hens) in various grades, and 'Dindes abattues' (Dressed Turkeys).

Table listing 'Poulets vivants' (Live Chickens) and 'Chicken Peaux' (Chicken skins) with prices for different grades and weights.

Table listing 'ANIMAUX ABATTUS' (Dressed Animals) including 'Porc frais' (Fresh Pork) and 'Fresh Pork Veaux' (Fresh Pork Calves) with prices.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC. Table listing prices for 'Œufs' (Eggs), 'POULETS ABATTUS' (Dressed Chickens), and 'POULES ABATTUES' (Dressed Hens).

PATATES (Potatoes). Advertisement text stating 'Nous pouvons placer avantageusement les patates que vous nous expédiez' and 'Les patates bien classifiées sont recherchées et obtiennent de bons prix.'

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.

LA CO

CTION DES CONSIGN

ERRATA

Le correcteur, par erreur les prix de remise pour le la semaine dernière, dans bleu des prix de la d heure. On voudra bien, séquence, y référer.

ŒUFS (Québec)

Le prix des œufs frais a baissé blement au cours de la semaine vages ont été beaucoup plus cor et la demande fut plutôt faible. tités d'œufs d'entrepôt qu'il y a le marché et qui sont offerts à u tôt bas ralentissent la vente des. Le marché s'est fermé très faibl offres petites mais nombreuses mande presque nulle. Nous prévi autre baisse.

ŒUFS (Montréal)

La nouvelle tournure qu'a pr ché aux œufs depuis quelques continue à se faire sentir encore subir une nouvelle baisse dan Cette diminution est cependant t que celle que nous annoncions dernière.

Plusieurs raisons sont cause d arrivages pl nombreux qui nent de la campagne, ne sont pas à eux seuls, pour entraîner les fortes que nous avons eues au derniers quinze jours; mais il fi à cela les expéditions très co qui nous ont été faites de la Co glaise, ainsi que les importatio sont venues des Etats-Unis. de Montréal et pratiquemen marchés de l'Est du Canada ét dés par les œufs venant de C'est là qu'est la cause de tous changements.

Les importations des Etat cessé pratiquement et quoiqu été envoyé quelques chars d' Colombie au cours de la semai nous devons croire que si les nient, les expéditeurs de là-ba ront pas profit à nous envoyer

POIS

La situation sur ce marché n gé et l'on ne prévoit pas que n nous attendre à du nouvea pour un avenir rapproché. Les courtiers nous laissez cependant que nous devons n à payer les pois plus cher que vons fait au cours de l'an dern lité des pois en général laisse à désirer. Les pois garantis b sont plutôt rares, et les consor sont pas satisfaits de la qua dont nous disposons. Il nou

Advertisement for 'PELLETER VERTE' (Green Peas). Text says 'Nous payons les prix du marché' and 'Envoyez-nous les pois la malle ou par express vous en donnerons les p. Ne pas oublier d'une carte d'expédition le contenu du colis. Ecrivez pour notre prix. Holt, Rensfrew Limited. 35 rue Buade QUEBEC'

## LA COOPÉRATIVE FÉDÉRALE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 31 DEC. AU 7 JANVIER 1927

### ERRATA

Le correcteur a, par erreur, mis les prix de remise pour les œufs, la semaine dernière, dans le tableau des prix de la dernière heure. On voudra bien, en conséquence, y référer.

### ŒUFS (Québec)

Le prix des œufs frais a baissé considérablement au cours de la semaine. Les arrivages ont été beaucoup plus considérables et la demande fut plutôt faible. Les quantités d'œufs d'entrepôt qu'il y a encore sur le marché et qui sont offerts à un prix plutôt bas ralentissent la vente des œufs frais. Le marché s'est fermé très faible avec des offres petites mais nombreuses et une demande presque nulle. Nous prévoyons une autre baisse.

### ŒUFS (Montréal)

La nouvelle tournure qu'a prise le marché aux œufs depuis quelques semaines, continue à se faire sentir encore et l'on doit subir une nouvelle baisse dans les prix. Cette diminution est cependant moins forte que celle que nous annonçons la semaine dernière.

Plusieurs raisons sont cause de ceci. Les arrivages plus nombreux qui nous viennent de la campagne, ne sont pas suffisants, à eux seuls, pour entraîner les baisses si fortes que nous avons eues au cours des derniers quinze jours; mais il faut ajouter à cela les expéditions très considérables qui nous ont été faites de la Colombie Anglaise, ainsi que les importations qui nous sont venues des Etats-Unis. Le marché de Montréal et pratiquement tous les marchés de l'Est du Canada étaient débordés par les œufs venant de l'extérieur. C'est là qu'est la cause de tous ces récents changements.

Les importations des Etats-Unis ont cessé pratiquement et quoiqu'il nous ait été envoyé quelques chars d'œufs de la Colombie au cours de la semaine dernière, nous devons croire que si les prix diminuent, les expéditeurs de là-bas ne trouveront pas profit à nous envoyer leurs œufs.

### POIS

La situation sur ce marché n'a pas changé et l'on ne prévoit pas que nous devons nous attendre à du nouveau du moins pour un avenir rapproché.

Les courtiers nous laissent entendre cependant que nous devons nous préparer à payer les pois plus cher que nous ne l'avons fait au cours de l'an dernier. La qualité des pois en général laisse quelque peu à désirer. Les pois garantis bien cuisants sont plutôt rares, et les consommateurs ne sont pas satisfaits de la qualité de ceux dont nous disposons. Il nous faut donc

croire que les prix pourraient augmenter pour les bons pois.

### FÈVES

Les conditions sont toujours les mêmes sur ce marché quoique l'on nous dise que nous pouvons compter que les prix ne seront pas aussi bas que l'an dernier. Ce sont les fèves du Danube qui se vendent le plus dans notre pays et comme la récolte de ces fèves n'a pas été très abondante cette année, il y a lieu de croire que la fève canadienne lui fera concurrence sur nos marchés et que les prix seront plus élevés que d'habitude.

### VOLAILLES ABATTUES

Les arrivages continuent à nous parvenir en fortes quantités et les prix se maintiennent au même niveau. Depuis la baisse que nous annonçons la semaine dernière il n'y a pas eu de nouveaux changements et l'on croit que les conditions actuelles ne varieront pas beaucoup pour quelque temps encore.

Les expéditeurs qui ont encore des sujets à envoyer trouveraient donc avantage à profiter des prix actuels quoiqu'ils soient un peu plus faibles qu'ils ne l'étaient pendant le temps des fêtes.

Il est facilement compréhensible que la demande n'ait pas pu se maintenir aussi forte qu'elle l'a été pour les fêtes de Noël et du Jour de l'An. Il y a même lieu d'être surpris de voir que les prix n'aient pas fléchi plus qu'ils ne l'ont fait, car il y avait d'énormes quantités de volailles de toutes sortes sur nos marchés.

### VOLAILLES VIVANTES

Nous n'avons rien de nouveau à noter sur ce marché. Les conditions restent toujours au même point et l'on ne prévoit pas que nous puissions avoir de changements importants. Les arrivages que l'on reçoit suffisent pour maintenir les prix et la demande ne semble pas devoir augmenter. Nous pouvons donc nous attendre à ce que ce marché soit stationnaire pour quel-

que temps

Les expéditeurs semblent préférer profiter des prix qui se paient pour la volaille abattue plutôt que de ceux qu'obtient la volaille vivante. La différence est plutôt en faveur de la première.

Nous conseillons aux cultivateurs d'abattre leur volaille avant de l'envoyer.

### PORCS ABATTUS

Les lards abattus se payent toujours le même prix à peu près et les conditions présentes ne nous permettent pas de prévoir du nouveau. La demande permet que l'on écoule les expéditions qui sont faites; elle pourrait même suffire pour absorber de plus fortes quantités. Cependant, la qualité laissant quelque peu à désirer, nous ne croyons pas que cette demande ait une grande influence sur les prix. Toutefois nous sommes convaincus que si les expéditeurs pouvaient fournir des sujets de meilleure qualité, il y aurait une amélioration

(Suite à la page 31)

## MARKET

RY 7th 1928

### ŒUFS

.....	26c la lb.
.....	24c "
.....	21c "
.....	18c "
.....	16c "

### CANARDS

.....	22c la lb
.....	20c "
.....	18c "

### L'ÈVRES

.....	50c
-------	-----

.....	Hides.
50 lbs.....	15c la lb
œufs plus de 50 lbs.	12c "
œufs, pesantes....	9c "
œufs de lait.....	15c "
œufs.....	\$1.25 à 1.75
œufs.....	\$2.25 à \$3.50
suivant la grandeur)	

.....	Wool.
.....	35c la lb
.....	30c "
No 1.....	23c "
No 2.....	20c "

### ŒUFS

.....	Dressed Case
au lait.....	Milk Case
.....	18c la lb
.....	16c "
.....	14c "
.....	12c "

## COOPÉRATIVE FÉDÉRALE DE QUÉBEC

### CHEVREUILS

.....	10c la lb
.....	9c la lb
.....	8c la lb

### PORCS ABATTUS DE QUÉBEC.

40 lbs.....	12c la lb.
175 lbs.....	11c "
225 lbs.....	10c "

### PORCS ABATTUS ENGRAISSÉS AU LAIT

.....	15c la lb.
.....	13c "
.....	11c "
.....	9c "

Notre succursale de Québec  
Succursale de Montréal.

## ŒUFS

Notre succursale de Québec

Nous payons les plus hauts  
prix du marché pour

## PELLETERIES VERTES

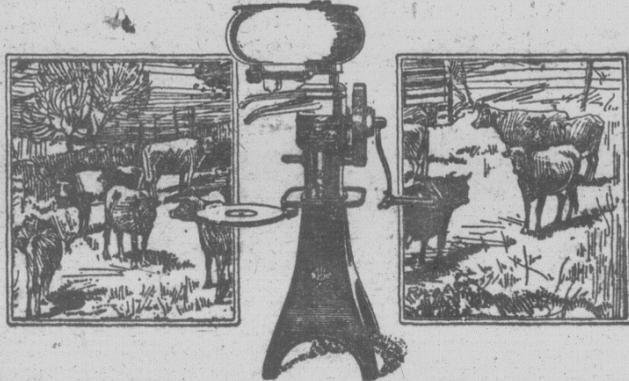
Envoyez-nous les peaux par  
la malle ou par express et nous  
vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher  
une carte d'expédition donnant  
le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de  
prix.

Holt, Rensfrew & Co.  
Limited

35 rue Buade  
QUEBEC



Ecrémeuse  
à roulement sur  
Billes  
(Primrose)  
de McCORMICK-  
DEERING

VOILA la machine qui a donné le  
branc à l'élan vers l'amélioration  
de l'écrémeuse. De ferme en ferme s'est  
répandue la bonne nouvelle d'une effica-  
cité accrue, travail plus facile et meilleur  
rendement en crème. La demande pour  
l'écrémeuse à roulement sur billes McCor-  
mick-Deering augmenta par sauts et  
par bonds. Des milliers et des milliers se  
procurèrent cette écrémeuse plus simple,  
plus facile à tourner et écrémant plus  
parfaitement. Et aujourd'hui ces milliers  
de personnes sont plus que jamais des  
admiratrices de cette machine durable à  
roulement sur billes.

La meilleure preuve de succès et de  
popularité, c'est le témoignage de pro-  
priétaires satisfaits. Quant vous achète-  
rez une écrémeuse, demandez aux hom-  
mes et aux femmes qui emploient la  
McCormick-Deering d'un bout de l'an-  
née à l'autre ce qu'ils en pensent. Soyez  
satisfait sur tous les points—rendement,  
nettoyage, mouvement, hygiène, simplici-  
té, durée et service. Guidez-vous d'après  
ce qu'ils vous diront de l'écrémeuse sur  
billes.

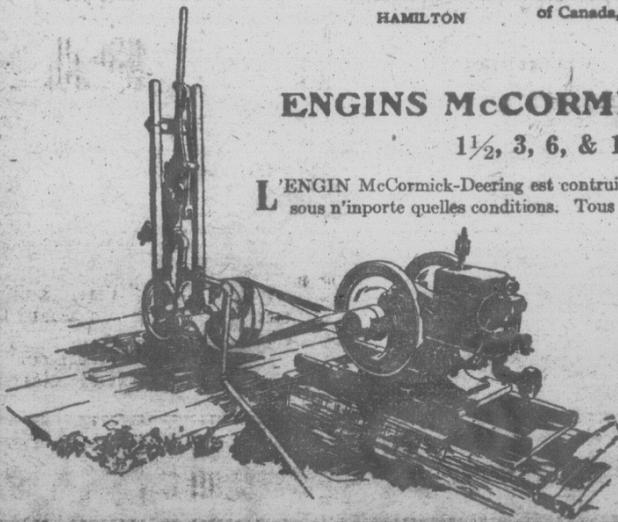
Fabriquée par la Harvester Company.  
Vendue partout par les agents de McCor-  
mick-Deering. L'achat d'une écrémeuse  
McCormick-Deering vous sera profitable.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY  
HAMILTON of Canada, Ltd. CANADA

## ENGINS McCORMICK-DEERING

1½, 3, 6, & 10 c. v.

L'ENGIN McCormick-Deering est construit pour conduire tout ouvrage au succès  
sous n'importe quelles conditions. Tous sont pourvus de cylindre amovible, cou-  
sinets remplaçables, mécanisme cou-  
vert, magnéto haute tension, régu-  
lateur à manette et de mélangeur de  
combustible simple et efficace. Il a été  
amplement pourvu au refroidisse-  
ment. Les parties en mouvement  
sont protégées contre la poussière et  
le sable. Toute partie usée peut être  
remplacée à prix modéré. Bref, le  
McCormick-Deering est l'idéal pour  
celui qui désire un engin sur lequel  
il puisse compter, efficace et de  
longue durée.



12

12

12

# Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.  
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

## FARINES

A pain le sac.	A engrais le 100 lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère patente... \$3.90	Farine commune Pilote... 2.80
Castle 2ème patente... 3.60	Idéale... 2.45
Winnipeg (forte à boulanger)... 3.50	Gruau:
A pâtisserie:	D'avoine (sac en jute de 90 lbs) \$3.75
"Silver Moon"... \$3.75	

## ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simples la tonne	Composés:
Son... \$34.00	Moulée spéciale: Pour les veaux (50 lbs)... \$1.75
Gru Rouge... 36.00	Moulées Monarch:
Gru Blanc (middlings)... 44.00	Pour les poulets... \$3.50
Tourteaux de lin... 2.55	Pour engraisser... 2.70
Criblures de blé moulu en grenier... 32.50	Deluzerna très fine... 2.25
Criblures en sacs usagés... 36.50	Pour activer la ponte... 2.75
Bléd d'Inde rond... 2.00	Gains Monarch:
Bléd d'Inde moulu... 2.20	Pour poulets, (Chick feed)... \$3.25
Bléd d'Inde cassé... 2.20	Pour volailles... 2.70
Moulée d'avoine pure... 2.45	Pour développer les poulets... 2.90
Moulée d'orge pure... 2.40	
Av. iné d'alimentation No 1... 2.30	
Bléd, engrais No 1... 2.30	

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajouter 15c par sac. Fret payable de Montréal.

## GRAINS ALIMENTAIRES

AVOINE Exp. Imm.	Blé No 6... 1.15
No 2 C.W. standard... 78c	Bléd à engrais standard... 1.08
No 2 C.W. tough... 77c	(Avec transit)
No 3 C.W. standard... 74½c	Bléd d'Inde
No 3 C.W. tough... 73½c	Bléd d'Inde Argentin, Exp. im-
No 1 d'alimentation stand... 71½c	médiate... 1.10
No 1 tough... 70½c	Ces prix sont minot.
No 2 stand... 19c	F. A. B. Montréal, avec fret local.
No 2 tough... 19c	
(avec balance fret de l'Ouest)	
ORGE	
Orge No 4... 1.00	
(avec fret local)	

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur, avant de grouper leurs commandes.

## PROVISIONS POUR LA MAISON

<b>BEURRE:</b>	Boîte de Prix	<b>SIROP D'ÉRABLE</b>
Pasteurisé, pains 1 lb... 50lbs	39c	Bidon d'un gallon (Qualité Choix)... \$2.10
Pasteurisé, solide... 56"	38½c	Bidons de 80 onces... 83c
No 1 (choix), pains 1 lb... 50"	38c	Bidons de 37 onces... 42c
No 1 (choix), solide... 56"	37½c	Ces deux derniers bidons sont hermétiquement fermés et conservent indéfiniment au sirop sa saveur et son bon goût.
<b>FROMAGE:</b>	la lb.	<b>SUCRE D'ÉRABLE PUR:</b>
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs...	22c	Pain 3½ livres... 18c
En meules de 5 lbs...	24c	Tabacs en mains. Paquet de 25 lbs
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs...	27c	Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb... 32c
Fromage fort, blanc, par morceaux...	28c	Comstock, 1 lb... 33c
Fromage d'Oka en meules de 6 lbs. Kraft...	37c	Bleufort, 1 lb... 33c
Fromage Gruyère canadien, en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus...	25c	Rose Quessel, 1 lb... 39c
<b>ŒUFS:</b>		O'bourg, 1 lb... 43c
Extra entrepôt... 45c la douzaine		<b>SAINDOUX PUR:</b>
Premiers... 42c		Seaux de 20 lbs... 16c
Seconds... 36c		Tinettes de 60 lbs... 15½c
Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines et la caisse est donnée gratuitement.		Boîtes de 56 lbs... 14½c
<b>Miel Caisnes</b>	Blanc Ambré Brun	Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb... 17c
24 chaud., 2½ lbs... 14c		Caisse de 60 lbs, en chaud. de 3 lbs... 17c
14 chaud., 5 lbs... 13c	11c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs... 17c
6 chaud., 10 lbs... 12½c	10½c	<b>GRAISSE COMPOSÉE:</b>
Chaudières 30 lbs... 12c	11c 10c	Chaudières de 16 lbs... 15½c
Chaudières 60 lbs... 10c 9c	10c 9c	Tinettes de 60 livres... 15½c
Les chaudières de 2½, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 50 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.		<b>VIANDES FUMÉES</b>
<b>*Fèves (Par poches de 120 lbs)</b>	la lb.	Jambon-Fesses... 10 à 15 lbs... 0.25
Blanches No 1... 5c		Bacon (flancs)... 8 à 12 lbs... 0.25
Par quantité de 5 poches ou plus 4½c		Jambon (épaule)... 4 à 8 lbs... 0.19
Par quantité de 10 poches et plus 4¼c		<b>LARD SALÉ</b>
<b>*Pois (Par poches de 120 lbs)</b>	la lb.	Gras 30 à 40 morceaux 200 lbs... \$42.00
No 1 garantis bien cuisants... 5c		Demi baril 100 lbs 40 à 50 morceaux 21.00
Par quantité de 5 poches et plus 4½c		Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs... 40.00
Par quantité de 10 poches ou plus 4¼c		Gras d'épaule 20 à 55 morceaux 200 lbs... 38.00
<b>LAINE</b>		Morne salée grosseur moyenne 6½c la livre.
Laine lavée... 38c		Caisse de 150 lbs et Barils de 200 livres. ½ sou de plus par livre pour moins d'une caisse.
Laine non lavée... 28c		<b>HARENG SALÉ</b>
		Baril 200 lbs... \$10.00
		Demi-baril, 100 lbs... 5.50
		<b>EPERLANS GELÉS</b>
		Boîte de 20 à 25 lbs, spécial à 12c la livre

## HUILES

En barils d'environ 45 galls.	MELASSE A ANIMAUX
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal... 85c	En barils d'environ 45 gallons, 23 le gal.
Huile à cylindre à vap. Fédérée... 60c	F. A. B. nos entrepôts, Montréal.
Huile à cylindre à vap. Fédérée... 50c	<b>ALIMENTS POUR VOLAILLES</b> le sac 100 lbs.
Huile à séparateur à bras... 40c	Farine de viande, 60% Prot... 4.55
Huile à séparateur à vapeur... 60c	" " " 55%... 4.30
Huile à séparateur à vapeur... 65c	Farine de viande et d'os 50% Prot... 4.45
Huile à engin à gazoline... 48c	Os broyés... 3.25
Huile à engin à gazoline... 43c	Farine d'os broyés... 3.10
Huile à engin à gazoline... 36c	Ecaillés d'huîtres... 1.30
Huile à tracteur... 80c	Charbon de bois (sacs de 50 lbs)... 1.50
Huile à moteur, 1ère qualité Légère, Médium, Pesante... 70c	Gravier pour volaille... 90
Huile à transmission... 65c	<b>CHARBON:</b>
Huile à harnais... 65c	Anthracite américain de première qualité par wagons complets seulement
Huile à harnais, bidon de 1 gal... \$1.10	Egg... \$9.05 la tonne de 2,240 livres
N. B.—Par ½ baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 par gallon. F.A.B. Montréal.	Stove... 9.55 la tonne de 2,240 livres
	Chestnut 9.05 la tonne de 2,240 livres

## GRAISSE à Essieux

Caisse de 36-1 lb... \$4.65 la caisse	Caisse de 24-3 lb... 8.80 la caisse
Caisse de 12-5 lb... 7.10 la caisse	Chaudières de 10 lb... 1.20 la chaudière
Chaudières de 25 lbs... 2.50 la chaudière	Chaudières de 25 lbs... 3.00 la chaudière
<b>GRAISSE à Godet (Cup Grease)</b>	
Caisse de 36-1 lb... \$6.55 la caisse	Caisse de 24-3 lb... 11.60 la caisse
Caisse de 12-5 lb... 9.00 la caisse	Chaudières de 10 lbs... 1.30 la chaudière
Chaudières de 10 lbs... 1.30 la chaudière	Chaudières de 25 lbs... 3.00 la chaudière
F. A. B. nos entrepôts, Montréal.	

## CONSERVES ALIMENTAIRES

Tomates, Choix Fédérée, bte 2½... \$1.45 la doz	Fèves jaunes en gousses, Choix Fédérée, bte 2... 1.80
Fèves jaunes en gousses, reg. Rose-Marie, bte 2... 1.45	Bléd d'Inde sucré, choix Fédérée, bte 2... 1.35
Bléd d'Inde sucré, choix Fédérée... 1.35	Bléd d'Inde sucré, reg. Rose-Marie, bte 2... 1.27½
Bléd d'Inde Bantam, doré sur épis, choix Fédérée bte 4... 2.90	Bléd d'Inde Bantam, doré sur épis, reg. M. de V., bte. 4... 2.65
Ces conserves sont préparées sous la surveillance d'Experts du Gouvernement Provincial.	

## PAPIER A COUVERTURE

Protection efficace pour bâtiment. Papier "Fédérée" Papier "CC" 2 côtés caoutchoutés 2 côtés caoutchoutés 1 pli \$2.00 le rouleau 1 pli \$1.40 le rouleau 2 plis 2.35 " 2 plis 1.70 " 3 plis 2.75 " 3 plis 2.10 "	Papiers à surface minérale Rouge, vert ou bleuâtre Rouge et vert 36" de large 108" carrés 18" de large 116" c. le rouleau... \$2.80 le rouleau \$3.30
Papiers secs à lambris Pour intérieur Paille lourde sèche Pesanteur 16 livres-Pesanteur 38 livres 32" de large 400' car. 32" de large 400' car. le rouleau... \$0.60 le 100 lbs... \$3.30	Papiers goudronnés Papiers secs à lambris à lambris pour buanderie ou fromagerie Pesanteur 25 livres Pesanteur 45 livres 32" de large 400' car. 35" de large 500' car. le rouleau... 0.90 le rouleau... \$3.50

F. A. B. nos entrepôts. Echantillons envoyés gratuitement sur demande. Nous avons exactement les goudrons, de Coaltar, l'huile à mouche, etc. Prix sur demande.

## MELASSE A ANIMAUX

En barils d'environ 45 gallons, 23 le gal.	<b>ALIMENTS POUR VOLAILLES</b> le sac 100 lbs.
F. A. B. nos entrepôts, Montréal.	Farine de viande, 60% Prot... 4.55
	" " " 55%... 4.30
	Farine de viande et d'os 50% Prot... 4.45
	Os broyés... 3.25
	Farine d'os broyés... 3.10
	Ecaillés d'huîtres... 1.30
	Charbon de bois (sacs de 50 lbs)... 1.50
	Gravier pour volaille... 90

## CHARBON:

Anthracite américain de première qualité par wagons complets seulement	Egg... \$9.05 la tonne de 2,240 livres
Stove... 9.55 la tonne de 2,240 livres	Chestnut 9.05 la tonne de 2,240 livres

Transport des mines à destination à charge de l'acheteur. Demandez nous prix à votre station.

## Clous Ordinaires A finir Galvanisés

1" \$4.72 \$5.22 \$7.32	1½" 4.62 5.22 7.22
1¾" 4.36 4.86 7.06	2" 4.00 4.50 6.90
2½" 3.94 4.44 6.84	3" 3.79 4.29 6.74
3½" 3.74 4.24 6.54	4" 3.48 3.98 6.24
4" 3.48 3.98 6.24	5" 3.37 3.87 6.14
5" 3.37 3.87 6.14	6" 3.32 3.82 6.04
6" 3.32 3.82 6.04	7" 3.27 3.77 5.94
7" 3.27 3.77 5.94	8" 3.22 3.72 5.84
8" 3.22 3.72 5.84	9" 3.22 3.72 5.84
9" 3.22 3.72 5.84	10" 3.22 3.72 5.84

## CANISTRES A LAIT

Road Apollo 5 gallons... \$4.25	" " 8 " " " 4.65
" " 10 " " " 5.10	Eureka 15 " " " 7.00
" " 20 " " " 7.45	" " 25 " " " 8.15
" " 30 " " " 9.00	

F. A. B. nos entrepôts, Montréal.

## GAZOLINE FÉDÉRÉE

1ère qualité... le gal 20c	*PÉTROLE FÉDÉRÉE: le gal 20½c
1ère qualité... le gal 20½c	F. A. B. Montréal.

## En barils d'environ 45 gallon chacun

## BROCHE A FOIN

En rouleaux de 50 livres.	No 13... \$2.80 par 100 lbs
No 14... \$2.90 par 100 lbs	No 15... \$3.00 par 100 lbs

F.A.B. Montréal.

## BROCHE A FOIN PRÉPARÉE

En longueur de 3 à 11 pieds	No. 13... \$4.45 le 100 livres
No. 14... 4.55 " "	No. 15... 4.65 " "

Cette broche est mise en paquets de 250 longueurs. Les prix ci-dessus sont F.A.B. Montréal.

## SEL LYMN

1 éputé le meilleur pour le beurre et le fromage... \$4.75 le baril.
--

F.A.B. nos entrepôts.

## GROS SEL LIVERPOOL

Sac, 140 lbs \$1.25 F. A. B. nos entrepôts. Groupes vos commandes pour acheter un char complet. Prix spéciaux sur demande.

# LA CO

## SECTION DES AC

### Sect ions des con

(Suite de la page)

sensible dans les prix que à payer les acheteurs. C'est toujours la même prix sont basés sur la qualité des autres facteurs.

### VEAUX ABAT

Les conditions actuelles sont les mêmes que celles de la semaine dernière. Les quelques bons sujets die, obtiennent toujours de Ceci indique que pour rai suffirait de donner à nos a paration qui leur permettri aux goûts des consommateurs question de qualité n'ouh bien souvent les goûts des et ceux des consommateurs les mêmes. Les producteu autant que possible à confi duction de manière à doni à celui qui en somme doit p aime généralement pouvo goût à lui plutôt que selon c

### ANIMAUX VIVA

Au cours de la semaine de en vente sur les deux marc 800 bêtes à cornes, 528 ves 1661 moutons et agneaux. Le volume des ventes a le temps de l'année et les faisaient facilement malgr vages de mardi, 3 janvier; du à bonne heure. Les 1 parmi les animaux de bo très recherchés.

### BÊTES A COR

Les bons bouvillons éta res. Quelques-uns se sont et certains sujets de choix jusqu'à \$10.50. Les bouvi moyenne se sont vendus p des prix variant de \$9.00 de qualité ordinaire entre Les bonnes génisses rap pendant que les moyennes nes allaient de \$7.00 à \$8.1 vaches se vendaient de Quelques sujets de meille rent passés avec les géniss rent aux alentours de \$8. (très ordinaires se vendai \$5.75 et celles destinées à serves \$3.00. Les sujets d aient à peu près \$4.00 et muns de \$5.00 à \$5.50; eu propres à la mise en conse \$4.00. Les bons bœufs \$6.00 à \$7.00.

### VEAUX

Les veaux de bonne qu grande faveur mais ceux rieur étaient d'une vente Les prix se répartissaie \$12.00 selon que les sujets ou assez bons. Quelques se sont payés de \$13.00 veaux des champs se vend à \$5.00 et \$5.50.

### MOUTONS ET A

Les agneaux se vendai que précédemment. On pour les bons agneaux p 100 livres et \$10.00 et \$10 jets, communs et ordinaire les agneaux que l'on gait non-châtrés et de qualé étaient aussi très lourds p du marché.

### PORCS

Le marché a été ouvert clo à que la semaine pr resté ferme toute la jour \$9.25 avec ou sans ras midi les prix se sont ret \$9.40; la plupart des suje aux bûchers locaux. De plus forts arrivages

# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

SECTION DES ACHATS

SEMAINE DU 31 DEC. AU 7 JANVIER 1927

## Québec achats

**A ANIMAUX**

ron 45 gallons, 23 le gal. l.  
n's entrepôts, Montréal.

**POUR VOLAILLES** le sac  
100 lbs.

ande, 60% Prot.	4.55
" 55%	4.30
ande et d'os 50% Prot.	4.15
royés.	3.25
itres.	3.10
bois (sacs de 50 lbs).	1.50
ir volaille.	.90

Américain de première qualité  
bons complets seulement

9.05 la tonne de 2,240 livres  
65 la tonne de 2,240 livres  
05 la tonne de 2,240 livres

les mines à destination à  
l'acheteur. Demandez à  
re station.

**linaires A finir Galvanisés**

4.72	\$5.22	\$7.32
4.62	5.22	7.22
4.36	4.86	7.06
4.00	4.50	6.90
3.94	4.44	6.84
3.79	4.29	6.74
3.74	4.24	Ces prix
3.48	3.98	sont pour
3.48	3.98	barils pour
3.37	3.87	complets de 100
3.32	3.82	lbs. chacun
27	3.77	et P. A. B
3.22	3.72	nos entrepôts
3.22		Montréal.
3.22		
3.22		
3.22		

**S LAIT**

ollo	5 gallons	\$4.25
"	8 "	4.65
"	10 "	5.10
"	15 "	7.00
"	20 "	7.45
"	25 "	8.15
"	30 "	9.00

nos entrepôts, Montréal.

**FÉDÉRÉE** le gal  
é..... 20c

**LE FÉDÉRÉE:** le gal  
..... 20 1/2c

Montréal.

**FOIN**

ux de 50 livres.

..... \$2.80 par 100 lbs

..... \$2.90 par 100 lbs

..... \$3.00 par 100 lbs

P.A.B. Montréal.

**HE À FOIN PRÉPARÉE**

ngueur de 3 à 11 pieds

..... \$4.45 le 100 livres

..... 4.55 " " "

..... 4.65 " " "

êche est mise en paquets de  
urs. Les prix ci-dessus sont  
tréat.

e meilleur pour le beurre et le  
age. \$4.75 le baril.

A.B. nos entrepôts.

**OS SEL LIVERPOOL**

bs \$1.25 F. A. B. nos entrepôts  
vos commandes pour acheter  
mplet. Prix spéciaux sur de

### Sect ons des consignations

(Suite de la page 29)

sensible dans les prix que consentiraient à payer les acheteurs.

C'est toujours la même question. Les prix sont basés sur la qualité, plus que sur les autres facteurs.

#### VEAUX ABATTUS

Les conditions actuelles de ce marché sont les mêmes que celles que nous mentionnons la semaine dernière et il y a lieu de croire qu'elles ne subiront pas de changements importants pour quelque temps encore.

La demande est bonne, mais comme elle se fait surtout sentir pour les animaux de bonne qualité, elle n'est pas toujours satisfaite et les prix restent au même point. La chose est regrettable, car il pourrait s'écouler plus de veaux à de meilleurs prix et ce n'était de cette nature qui a un effet très déprimant sur le niveau des prix.

Les quelques bons sujets que l'on expédie, obtiennent toujours de très hauts prix. Ceci indique que pour rapporter plus il suffirait de donner à nos animaux la préparation qui leur permettrait de répondre aux goûts des consommateurs. Dans cette question de qualité n'oublions pas que bien souvent les goûts des producteurs et ceux des consommateurs ne sont pas les mêmes. Les producteurs doivent viser autant que possible à conformer leur production de manière à donner satisfaction à celui qui en somme doit payer. Qui paye aime généralement pouvoir choisir à son goût à lui plutôt que selon celui d'un autre.

#### ANIMAUX VIVANTS

Au cours de la semaine dernière il y avait en vente sur les deux marchés de Montréal 890 bêtes à cornes, 528 veaux, 2652 porcs, 1661 moutons et agneaux.

Le volume des ventes a été très bon pour le temps de l'année et les transactions se faisaient facilement malgré les forts arrivages de mardi, 3 janvier; tout était vendu à bonne heure. Les meilleurs sujets parmi les animaux de boucherie étaient très recherchés.

#### BÊTES A CORNES

Les bons bouvillons étaient plutôt rares. Quelques-uns se sont vendus à \$9.50 et certains sujets de choix ont été payés jusqu'à \$10.50. Les bouvillons de qualité moyenne se sont vendus pour la plupart à des prix variant de \$9.00 à \$9.25 et ceux de qualité ordinaire entre \$7.00 et \$8.00.

Les bonnes génisses rapportaient \$8.50 pendant que les moyennes et les communes allaient de \$7.00 à \$8.00. Les bonnes vaches se vendaient de \$6.75 à \$7.25. Quelques sujets de meilleure qualité furent passés avec les génisses et rapportèrent aux alentours de \$8.00. Les vaches très ordinaires se vendaient de \$4.75 à \$5.75 et celles destinées à la mise en conserve \$3.00. Les sujets de coupe se payaient à peu près \$4.00 et les boeufs communs de \$5.00 à \$5.50; ceux qui étaient propres à la mise en conserve se payaient \$4.00. Les bons boeufs se vendaient de \$6.00 à \$7.00.

#### VEAUX

Les veaux de bonne qualité étaient en grande faveur mais ceux de qualité inférieure étaient d'une vente plutôt difficile. Les prix se répartissaient entre \$10.50 à \$12.00 selon que les sujets étaient moyens ou assez bons. Quelques sujets de choix se sont payés de \$13.00 à \$14.00. Les veaux des champs se vendaient lentement à \$5.00 et \$5.50.

#### MOUTONS ET AGNEAUX

Les agneaux se vendaient moins cher que précédemment. On payait \$10.75 pour les bons agneaux pesant moins de 100 livres et \$10.00 et \$10.50 pour les sujets communs et ordinaires. Presque tous les agneaux que l'on avait en vente étaient non-châtés et de qualité inférieure. Ils étaient aussi trop lourds pour la demande du marché.

#### PORCS

Le marché a été ouvert à un prix plus élevé que la semaine précédente et est resté ferme toute la journée de lundi à \$9.25 avec ou sans classification; lundi midi les prix se sont rendus à \$9.35 et \$9.40; la plupart des sujets se vendaient aux bouchers locaux.

De plus forts arrivages au cours de la

journée de mardi arrêterent l'avance des prix bien que les vendeurs faisaient tout leur possible pour obtenir \$9.50.

Toutes les ventes au-dessus de \$9.25 se sont faites sans classification. Les maisons de salaison ont maintenu leurs prix de mardi, soit \$9.25 accordant une prime de \$1.00 pour les sujets de choix et diminuant de \$0.50 par tête les prix des porcs d'éta. Les truies se vendaient de \$7.25 à \$7.50.

#### GRAINS

Ce marché s'est maintenu ferme en général et les prix n'ont varié que fort peu; ils ont eu cependant une tendance à la hausse plutôt qu'à la baisse et la plupart des grains ont enregistré une augmentation qui, quoique de peu de portée, indique que les conditions présentes se maintiendront dans un état de fermeté pour quelque temps encore.

Il y a eu beaucoup d'activité au cours de la semaine et les indications nous laissent sous l'impression que nous devons nous attendre à ce qu'il se fasse de très nombreuses transactions au cours des jours qui vont suivre.

Plusieurs expéditions se sont faites et de nombreuses commandes ont été placées et continuent à nous arriver, à la fin de la semaine.

#### FARINES

Il n'y a rien de nouveau sur ce marché, si ce n'est une activité qui continue à être grande. La livraison de chars complets de farine dans différentes régions de la Province a été forte et semble devoir continuer encore.

Les prix courants pour la semaine dernière ont été les suivants: première patente, \$7.80; deuxième patente, \$7.20; farine forte à boulanger, \$7.00. Ces prix sont pour chars complets f.à.b. Montréal, la farine étant mise en sacs de jute.

Les farines à pâtisserie qui, la semaine dernière, se faisaient remarquer par une hausse très forte, se sont maintenues au point où elles sont arrivées sans que nous puissions prévoir de changements. Cette hausse de 80 sous le baril a surpris un grand nombre de gens qui ne s'attendaient pas à cette hausse, n'avaient pas pris leurs précautions.

#### ENGRAIS AJUMENTAIRES

Ce marché est toujours au même point et ne semble pas devoir subir de nouveaux changements pour quelque temps encore, bien que les meuniers semblent être plus en mesure de donner satisfaction à ceux qui leur donnent des commandes.

Un très grand nombre de chars d'engrais qui avaient été commandés depuis assez longtemps ont été livrés au cours des dernières semaines, mais cela n'a pas entraîné de changements dans les prix.

On demande encore pour le son, \$34.00 la tonne; pour le gru rouge, \$36.00 et pour le gru blanc, \$44.00 f.à.b. Montréal et par chars complets.

#### BROCHE A FOIN

Les ventes de broche à foin continuent à se faire remarquer par leur nombre considérable. Il se fait dans cette ligne un fort volume d'affaires. Les cultivateurs d'un peu partout dans la Province font venir de la broche afin de préparer leur foin pour la mise sur les marchés.

Nous constatons très souvent que lorsque les cultivateurs ne sont pas en mesure de grouper suffisamment de commandes pour faire venir un char complet de broche, qu'ils sont portés à négliger de se renseigner sur les prix. Ceci est une erreur qui occasionne des pertes inutiles. Il suffirait parfois d'écrire quelques lignes pour se mettre au fait des prix courants.

On pourrait fréquemment économiser des sommes assez appréciables si l'on usait toujours des précautions voulues, une de celles à laquelle on devrait toujours penser est celle de se renseigner sur ce que l'on doit payer.

#### TÔLE

Bien que nous ne soyons pas en temps de construction, du moins pour les gens de la campagne, il y a sur ce marché une activité qui dénote que bon nombre de cultivateurs se proposent de bâtir au cours du printemps.

On demande des renseignements sur les prix et les conditions que peuvent leur offrir les commerçants et les vendeurs.

Il n'y a pas eu de changements dans les

**Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année**

**NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX**

**ECRIVEZ-NOUS**

**J. Joubert** 4141 rue St-André  
**LIMITÉE** MONTREAL

**Fourrures Brutes**

Envoyez vos fourrures brutes à une maison responsable. Vous pouvez envoyer maintenant: **LE RENARD, LOUP-CERVIER, VISON, CHAT SAUVAGE, PECAN, MARTE, LOUP.**

Le 15 décembre, **Le CASTOR et la LOUTRE**

Nous payons toujours le plus haut prix du marché. Ecrivez pour notre liste de prix et nos cartes d'expédition. Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

**Chas Desjardins & Cie.,**  
Limitée  
1170, rue St-Denis,  
Montréal, Qué.

Les petites annonces du "Bulletin de la Ferme" sont lues chaque semaine par 26,000 cultivateurs. **SERVEZ-VOUS-EN.**

**JUTRAS**

**NOUVEAU CATALOGUE**

Offert gratis (maillez le coupon)

Pour renseignements et prix—faites un X sur les machines, qui vous intéressent.

Nom.....  
Adresse.....

MANUFACTURES PAR **LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE** VICTORIAVILLE, QUÉ.

12

12

12

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

TARIF POUR LES ANNONCES CLASSIFIEES

du Bulletin de la Ferme
Pour une annonce de 25 mots ou moins - 50c

IMPORTANT - Nous ne tenons pas de comptabilité pour les petites annonces classifiées, l'argent doit nécessairement accompagner la copie

POSITION DEMANDE

BEURRIER - Beurrier ayant trois ans d'expérience demande position dans une fabrique

HOMMES DEMANDES

AGENTS: 200% de profit en vendant nos produits \$10. par jour facilement gagnés

HOMMES ET GARCONS qui désirent apprendre le métier de barbier avec des conditions avantageuses

REPRESENTANT DEMANDE dans chaque paroisse, pour vendre nos produits "Security" en cuivre, avec garantie

VENDEURS ET VENDEUSES demandés pour vendre à domicile, dans les campagnes, un produit bien annoncé

DIVERS

BATTEUSE A TREFLE - Bonne batteuse à trefle à vendre. N'a battu que 1200 livres de grains

BOTTINES jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée

CHASSEURS - Je capture de trois à six renards par semaine; j'ai vingt années d'expérience à la chasse

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHARME-BEAUTE - Un secret pour avoir les lèvres naturellement roses, sans rouge ni fard

CHASSEURS CULTIVATEURS, qui désirez faire la chasse aux renards venez à moi avec confiance

CHASSEURS - Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, 2-1339, Québec, 96 rue Saint-Pierre

GRAINES - Nouveau Verbea Colossea, oignons inodorants Asier coque-deau

MESDAMES - Pourquoi garder des poils disgracieux sur le visage et le corps, quand vous pouvez vous en débarrasser radicalement

MYSTERIEUX et AMUSANT
16 nouvelles expériences amusantes avec catalogue complet de tours de magie

MAGIE - Seize tours mystérieux, gros catalogue français "La Magie dévoilée" et supplément illustré

POUR RIRE - Douze nouveaux tours de Magie, avec gros catalogue, farces, attrapes, secrets, comédies

PASTILLES "MAGIC" POUR LA VERMINE - déparasitent complètement vos volailles des poux, des mites et de la vermine

DES OEUFS DANS TROIS JOURS - Garantie si vous donnez à vos poules les comprimés Egg-Gland Magic

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exotique sur commande

TADAC CANADIEN en feuilles, haché au plus bas prix. Demandes ma liste de prix et échantillon

VOULEZ-VOUS RIRE? - Demandes Oracles du mariage, 35 cents, avec catalogue français, jupes, monologues, chansons, livres, farces, etc.

ANIMAUX A VENDRE
ATTELAGES DE PERCHERONS - Juments Percheronnes. Paire bien appareillée, deux sœurs de même couleur

LENA TODD, splendide jument trotteuse. Epreuve: le mille en 2.19. Point de record. Issue de Big Kentucky Todd et Lina Chimes

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHASSEURS - Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHASSEURS - Je capture de trois à six renards par semaine; j'ai vingt années d'expérience à la chasse

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHASSEURS - Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHASSEURS - Je capture de trois à six renards par semaine; j'ai vingt années d'expérience à la chasse

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHASSEURS - Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire

CHASSEURS - 125 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure

CHASSEURS - Je capture de trois à six renards par semaine; j'ai vingt années d'expérience à la chasse

Table with 2 columns: Product Name and Price. Title: POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS Prix du marché à Montréal DERNIERE HEURE

VOTRE SANTE VOUS PREOCCUPE-T-ELLE? Vous devriez être parfaitement bien. La santé est naturelle: le malade est contre nature

VOLAILLES A VENDRE
A VENDRE - Sujets d'élevage sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrées

Les Pilules de Dodd pour les Reins ont grandement bénéficié à une dame de Québec

AVICULTEURS
Bénéfices de l'escompte que nous accordons à nos quelques semaines sur nos incubateurs et élevages en donnant vos commandes maintenant

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES.
BONNE TERRE A VENDRE - Condition facile 90 arpents de terre, moitié en culture, moitié en bois

ARGENT A PRETER
SUR HYPOTHEQUES et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes

TOMBER D'UN MAL
Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE - Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux

ENGRAIS CHIMIQUES de première qualité
Analyses garanties. Aux plus bas prix du marché. Demandez nos listes de prix.

Plusieurs municipalités demandent à la Législature d'amender leur charte: Montréal, Trois-Rivières, St-Hyacinthe, Verdun, Lévis, St-Jérôme, Iberville, Thurot et Lasalle

Quatre commissions scolaires, celles de Montréal, Québec, Outremont et Saint-Sacrement sollicitent l'autorisation de faire des emprunts

Le Pacifique Canadien annonce la construction d'une gare au Cap de la Madeleine

Ste-Thérèse-de-Blainville, P. Q., 8 janvier. (Spéciale). - Mlle Cécile Dion, une personne bien connue de cet endroit, fait partie de la grande armée des femmes canadiennes reconnaissantes qui ont employé les Pilules de Dodd pour les Reins

Par tout le Canada, les Pilules de Dodd pour les Reins sont reconnues comme le meilleur ami des femmes souffrantes

Les Pilules de Dodd pour les Reins agissent directement sur les Reins. Elles sont devenues par tout l'univers le remède de famille, parce que des personnes souffrantes les ont essayées et les ont trouvées excellentes

ENGRAIS CHIMIQUES de première qualité
Analyses garanties. Aux plus bas prix du marché. Demandez nos listes de prix.

Les Phosphates Français LIMITÉE
37 de la Couronne
Édifice Guillemette, Chambre 303, Tél. 4691 - Québec

LA I Consultations lég

AVIS IMPORTANT - Ne priés de tenir compte des avis publiés dans le présent bulletin

INDEMNITÉS AUX ÉLÉTONS - (Réponse à H. A.) - fait signer une requête pour les chiens de la municipalité

R. Les Statuts révisés de qui pourvoient à un règlement des propriétaires de moutons de la municipalité

A PROPOS DE TESTAMENTS - Q. Un individu est décédé sans testament et il a des biens dont il a disposé par un acte notarié

R. Il nous paraît extraordinaire que l'on puisse prétendre retenir un quelconque droit de succession

CORRECTION DANS LA PONSE A J. D. - Q. Une élève qui refusait de lui obéir le cou, mais sans lui infliger elle l'a congédiée de l'école

R. Dans notre opinion, dommages soit à l'institutrice scolaire n'existe que dans l'exercice de ses fonctions

Moyen facile de lever les

Quand par malheur quelconque s'introduit frottez pas, cela ne peut être le malaise. Appliquez quelques gouttes de l'inoffensive poudre de Muriel contre les poussières 60 sous pour une

# LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec

**AVIS IMPORTANT.**—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

**INDEMNITÉS AUX ÉLEVEURS DE MOUTONS.**—(Réponse à H. A.)—Q. Un contribuable a fait signer une requête pour imposer une taxe sur les chiens de la municipalité. Cette requête a été signée par vingt-cinq contribuables et elle demande un règlement de taxe spéciale dans le but d'indemniser les propriétaires ou éleveurs de moutons de la municipalité dont les animaux subiraient des dommages par le fait des chiens.

1. Je voudrais savoir si ces vingt-cinq signataires peuvent exiger la passation de ce règlement.
2. Si la municipalité peut adopter un règlement lorsque les autres contribuables s'y opposent.
3. Si les signataires qui ne possèdent aucun mouton ont le droit de signer une telle requête.
4. Si les signataires qui ont signé une telle requête peuvent, après réflexion, signer une contre-requête, pour empêcher l'adoption de ce règlement.

R. Les Statuts révisés de la province de Québec qui prévoient un règlement à l'effet d'indemniser les propriétaires de moutons en taxant les chiens de la municipalité, ne distinguent pas à savoir si les signataires sont ou ne sont pas éleveurs de moutons; il suffit que la requête soit signée par vingt-cinq contribuables. Ajoutons que dans ce cas il n'est pas laissé à la discrétion de la municipalité d'adopter un tel règlement, mais qu'elle doit nécessairement accorder la requête ainsi libellée, et que si elle refuse de le faire, elle peut être contrainte à passer un tel règlement par un mandamus qui est une procédure spéciale pour obliger un pouvoir public ou un officier public à remplir une obligation que lui impose la loi. Même si tous les autres contribuables de la municipalité en dehors des signataires s'opposent à un règlement, celui-ci doit être néanmoins adopté.

La contre-requête ne nous paraît pas avoir un grand effet, puisque la requête, telle que présentée, doit être prise en considération. À moins qu'il n'ait été établi que les signatures qui y sont portées sont fausses ou obtenues sous de fausses représentations.

**A PROPOS DE TESTAMENT.**—(Réponse à C. S.)—Q. Un individu est décédé laissant certains biens dont il a disposé par le testament notarié. Le légataire universel a dû produire ce testament à la banque pour prendre possession de l'argent légué déduit par le défunt. Le testament était régulièrement enregistré avec toutes les formalités légales en pareils cas. La banque refuse maintenant de remettre ce testament à l'héritier, bien qu'il lui ait remis le montant en argent qu'il avait le droit de retirer en sa qualité. La banque pouvait-elle agir ainsi?

R. Il nous paraît extraordinaire que la banque puisse prétendre retenir un acte authentique dans lequel elle n'a aucun intérêt si ce n'est l'intérêt absolument secondaire et après qu'elle a eu reconnu l'héritier comme le représentant légal du défunt. Nous croyons que notre correspondant peut insister pour se faire remettre ce testament et, qu'il aura droit d'en exiger la remise.

**CORRECTION DANS LES ÉCOLES.**—(Réponse à J. B.)—Q. Une institutrice a frappé une élève qui refusait de lui obéir; elle l'a frappée sur le cou, mais sans lui infliger de blessure. En plus, elle l'a congédiée de l'école. Le père de l'enfant ainsi corrigé a menacé l'institutrice de procédures et finalement veut s'attaquer à la corporation scolaire en dommages. Il est à remarquer que la corporation scolaire de même que l'institutrice est prête à recevoir l'enfant de nouveau à l'école au tant qu'elle se conduira en accord avec les règlements et qu'elle se soumettra à la direction de l'institutrice. Que doit-on penser des droits du père et de la conduite des parties intéressées?

R. Dans notre opinion, le droit de réclamer des dommages soit à l'institutrice soit à la corporation scolaire n'existe que dans le cas où l'institutrice, dans l'exercice de ses fonctions, a blessé une élève ou lui a infligé des marques du coup. Il ne faut pas oublier que le paragraphe 16 de l'article 227 des règlements du comité catholique de l'instruction publique donne le droit aux instituteurs de corriger modérément les élèves qui sont réfractaires à leur enseignement et

lorsque jugé nécessaire dans leur intérêt. Cependant, le même règlement ajoute que les instituteurs doivent autant que possible éviter les punitions corporelles et dans le cas où elles deviennent nécessaires, ils doivent éviter de frapper les élèves à la tête ou à la figure, soit avec les mains, soit de toute autre manière.

D'autre part, il est indiscutable que l'institutrice n'est pas obligée de garder à l'école un élève qui refuse de se soumettre ou qui devient pour les autres élèves un sujet de désordre ou de scandale. Dans le présent cas, nous ignorons s'il y a eu blessure ou non, mais nous croyons comprendre qu'il y a eu seulement correction modérée; nous ne voyons donc pas en quoi la corporation ou l'institutrice devrait répondre à une action en dommages. Nous croyons également que si la corporation scolaire reprend l'enfant à l'école elle aura le droit de la congédier de nouveau, si elle refuse de se plier à la discipline générale de son école.

**DOMMAGES.**—(Réponse à J.-A. L.)—Q. A l'été, un commerçant de bois a coupé du bois sur une terre voisine de chez nous, et ne connaissant pas les lignes de bornage les a dépassées, et il a coupé dix cordes de bois sur mon terrain. Il veut me donner que \$5.00 de la corde; si-je droit de demander plus, vu que je ne voulais pas couper ce bois à présent?

R. Les dommages peuvent être calculés, par experts, dans un tel cas, c'est-à-dire que, dans notre opinion, on ne doit pas tenir compte de l'intention du propriétaire, mais bien de la valeur réelle du bois au moment où il a été coupé. C'est à notre correspondant à faire évaluer en conséquence et à déterminer ainsi si l'offre du commerçant qui est entré sur son terrain est raisonnable ou non.

## VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

- FORMULES, LETTRES DE
  - EN-TÊTES DE LETTRES, FAIRE-PART,
  - CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc.
- Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

### LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

#### PHONOGRAPHE GRATIS

Phonographe avec vrai moteur. Joue chante, parle sur tous les disques. Construction solide, marche douce. Magnifique ornement. Amusera toute la famille. **Gratis** pour la vente de 30 gravures d'art à 10c. chacune.



BLUINE MFG. Co., 5115 Mill St., Concord Jct., Mass. U. S. A.

#### ARGENT A PRÊTER

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

#### E. POISSEAU PICHER

NOTAIRE  
Prêts et Placements  
80 rue St-Pierre,  
Québec, P. Q. Tél. 2-3200

## Faites de plus gros profits avec vos vaches

Modernisez votre ferme et faites plus d'argent. Fournissez au public et aux gros distributeurs du lait pur. Voici comment — avec l'aide du béton.

Organisez-vous pour construire avec ce produit moderne. Abritez votre troupeau dans une étable sanitaire, facile à nettoyer ayant un plancher en béton. Installez un réservoir réfrigérant et autres commodités qui vous feront une réputation.

Une installation moderne signifie des prix plus élevés et de plus gros profits. Demandez que l'on vous envoie gratuitement votre copie du livre intitulé "Le Béton sur la Ferme Laitière" qui vous apprendra comment construire les installations qu'il vous faut exactement pour vous assurer un marché plus stable et plus profitable pour votre production. Envoyez le coupon aujourd'hui.

Canada Cement Company Limited  
2251 Edifice du Canada Ciment  
Carré Phillips Montréal

Bureaux des ventes  
Montréal Toronto Winnipeg Calgary



**LE BETON CANADA CIMENT EST PERMANENT**

L'on peut se procurer du Ciment Canada chez plus de 2,000 marchands dans presque toutes les villes et villages du Canada. Si vous ne trouvez pas un marchand à proximité de chez vous écrivez à notre Bureau des ventes le plus proche.



Ce **LIVRE** gratuit vous apprend comment



Canada Cement Company Limited  
2251 Edifice Canada Cement Company, Montréal  
Envoyez-moi gratuitement votre livre—

- Le Béton sur la Ferme Laitière.
- L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur.

(Nom)

(Adresse)

### EURS

35c la livre.  
35c la livre.  
34c la livre.  
33c la livre.

18 1/2c la livre.  
17 1/2c la livre.  
16 1/2c la livre.

à \$14.00 la tonne.  
à \$13.00 la tonne.

55c la douzaine.  
48c la douzaine.  
43c la douzaine.  
38c la douzaine.  
40c la douzaine

à \$1.05 par 80lbs.  
à \$1.05

à \$1.05  
à \$1.15

à 0.95 par 80 lbs.  
0.95  
à 1.05

capitales demandent leur charte: fères, St-Hyacinthe, Berville, Thur-

sions scolaires, celles d'Outremont et Saint-Autorisation de faire

dien annonce la cons- au Cap de la Made-

lodd pour grandement fame de Québec

usage pour douleurs s a trouvées très isantes

inville, P. Q., 8 jan- ille Cécile Dion, une de cet endroit, fait armée des femmes issantes qui ont en- Dodd pour les Reins excellentes. Elle écrit: ment de douleurs aux entièrement soulagé Pilules de Dodd pour

les Pilules de Dodd reconnues comme le mes souffrantes.

es meilleures données soulagement le plus que du monde aujourd- permet au patient de du mal et de choisir plus certain de le est connu depuis les Reins.

odd pour les Reins t sur les Rognois par tout l'univers le rce que des personnes essayées et les ont 9 et 23 jan.

### CHIMIQUES

re qualité  
ties.  
rix du marché.  
listes de prix.

les Français  
TÉE

Couronne  
le, Chambre 303,  
Québec

## Moyen facile d'enlever les poussières

Quand par malchance une poussière quelconque s'introduit dans un oeil, ne le frottez pas, cela ne pourrait qu'augmenter le malaise. Appliquez plutôt quelques gouttes de l'inoffensive Murine, qui enlèvera cette poussière. En voyage emportez toujours de la Murine pour vous protéger contre les poussières de charbon ou autres. 60 sous pour une provision d'un mois.





Organe  
Administra  
111 Côte

VOLUME X

VO

Vos  
Coopérati  
N  
La de  
qualité, h  
Expé  
que l'on  
NE

Avoine  
Nous  
votre fero  
Dem  
à nos frai

Coo

# 1 an pour payer

## après 30 jours d'essai

### ENVOYEZ LE COUPON Pour connaître notre offre sensationnelle

Renseignez-vous promptement au sujet de la Nouvelle Ecrémeuse améliorée—l'Ecrémeuse qui vous fera faire plus d'argent qu'aucune autre jamais construite. Découvrez pourquoi elle est si en avance sur tous les genres d'écrémeuses antérieures, que

**97 pour 100 des personnes qui l'essayent la gardent!**

Des personnes qui en ont fait l'expérience, disent qu'elle est la plus facile à tourner, qu'elle écrème plus parfaitement, que c'est l'écrémeuse la plus commode qui ait jamais été vue. Des masses de lettres arrivent tous les jours, disant que des records d'écrémage ont été brisés, que la crème produit a un degré supérieur, avec une augmentation étonnante de profits, une économie de temps et de travail que l'on n'aurait jamais cru possible.

## LA NOUVELLE ECREMEUSE American

### Le dernier progrès dans la performance d'écrémeuse

Le nouveau bassin léger de l'écrémeuse Américaine est une merveille de plus parfait écrémage et de plus facile nettoyage. Disques d'écrémage non oxydables et échangeables. Fabriqués d'un alliage spécial auquel la crème ne colle pas. Nettoyés en un clin d'œil. Le bassin lance rapidement et parfaitement, recueillant jusqu'à la dernière goutte de crème. Même mécanisme qu'un autre modèle de \$5,000, avec seulement deux points de contact. Facile à tourner, le poids de la manivelle et l'écrou en mouvement. Des robinets ajustables permettent l'emploi de bidons de 40 et 60 litres pour le lait écrémé. Cependant la manivelle est à la hauteur la plus commode. Réservoir bas et de grande capacité. La Tablette ajustable pour seau à crème permet l'emploi de n'importe quel seau. Indicateur de vitesse audible—point de ressorts, ne se dérègle jamais—donne un écrémage parfait, de qualité uniforme, une crème de la plus haute qualité possible. Voilà quelques-uns des multiples raisons de la supériorité de l'Américaine. Elles sont toutes expliquées dans notre Nouveau Catalogue Illustré de 40 pages.

### TRANSPORT PAYÉ 30 JOURS D'ESSAI

Cette écrémeuse de haute qualité, de plus longue durée, qui écrème mieux, qui vous donne plus de profits, est expédiée transport payé à n'importe quel endroit du Canada. Envoyée promptement—de l'un des nombreux et commodes endroits d'expédition. Toute Américaine envoyée sans restriction pour 30 jours d'essai. Vous ne payez pas de transport. Comparez-la avec n'importe quel autre—même avec celles coûtant deux fois plus. Si vous ne croyez pas que c'est la meilleure, renvoyez-la et nous paierons le transport. Vous ne saurez jamais si vous obtenez le plus pour votre argent, à moins que vous n'essayiez l'Américaine.

### PRIX DE LA MANUFACTURE Paiement aussi bas que \$2.30 par mois

Bien que la Nouvelle Américaine soit construite de matériaux supérieurs, cependant son prix est étonnamment bas. Vous épargnez grâce à trois facteurs importants: (1) fabrication spécialisée; (2) forte production; (3) vente directe, juste aux prix de la manufacture. Des personnes qui l'emploient disent qu'elles ont épargné de \$15 à \$60 et qu'elles ont eu une meilleure écrémeuse? Les prix sont les mêmes au Canada qu'aux Etats-Unis. Quatre grandeurs pour convenir à toute ferme—depuis 125 livres à l'heure (pour une vache) jusqu'à la grande écrémeuse de 850 livres facile à tourner. Adaptable à toute force motrice. Procurez-vous notre catalogue.

### DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE GRATIS

Une jolie brochure illustrée de 40 pages qui vous renseignera parfaitement sur la Nouvelle Américaine; Régistre de Service garanti, comprenant service gratuit; nos bas prix sensationnels directs de la manufacture; notre système de paiements faciles ou différés—et notre offre libérale de transport payé pour essai. Envoyez le coupon aujourd'hui.

**AMERICAN SEPARATOR Case 129N Bridgeburg, Ont.**

Constructeur depuis 1894 d'Ecrémeuse de Haute qualité.



Gratuit  
NOUVEAU  
CATALOGUE  
AVEC  
40 p. ILL.  
USTRIES

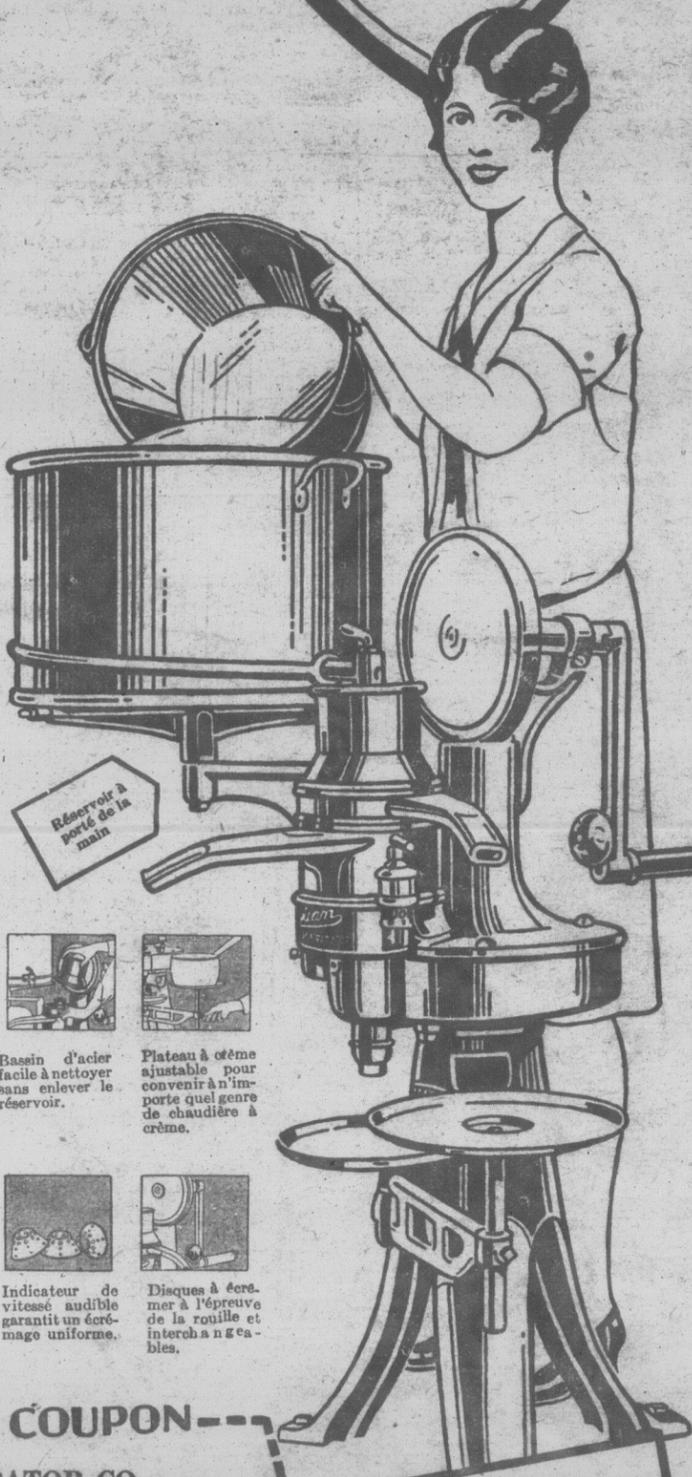
**ADRESSEZ CE COUPON**  
**AMERICAN SEPARATOR CO.**  
Case 129N Bridgeburg, Ont.

Veillez m'envoyer gratuitement votre nouveau catalogue illustré de 40 pages: "The Dawn of Greater Profits"—"L'Aurore de plus Gros Profits".

Nom .....

Adresse .....

(Veillez écrire nom et adresse en lettres moulées)



Réservoir à portée de la main

Bassin d'acier facile à nettoyer sans enlever le réservoir.

Plateau à crème ajustable pour convenir à n'importe quel genre de chaudière à crème.

Indicateur de vitesse audible garantit un écrémage uniforme.

Disques à écrémer à l'épreuve de la rouille et interchangeables.

**AMERICAINE No 2**  
Capacité plus de 550 livres—seulement \$5.30 par mois. Autres grandeurs et modèles de \$2.30 à \$6.65 par mois—transport payé.

